



HEX MODS

RC TUNER CARS



NIGHT HAWK™

Table of Contents/ Sommaire/ Tabla de Contenido

Get Started/ Pour commencer/ Cómo Comenzar

- 03** Transmitter & Battery Install/ Transmetteur et installation des batteries/
Instalación del Transmisor y la Batería
- 04** Pairing/ Appairage / Emparejamiento
- 05** Controls/ Contrôles/ Controles
- 06** Steering Trim/ Ajustement de direction/ Ajuste de Dirección
- 07** Steering Sensitivity/ Sensibilité de direction/ Sensibilidad de la Dirección
- 08** How to use the tool/ Comment utiliser l'outil/ Cómo utilizar la herramienta
- 09** Chassis: Charging/ Châssis: Chargement/ Chasis: carga
- 10** Install Body/ Installez la carrosserie/ Instalar Carrocería

Chassis Mods/ Modifications du châssis / Chasis Mods

- 11** Install Underglow/ Installez lumières sous-châssis/ Instalar iluminación
bajo carrocería
- 12** Wheel & Tire Replacement/ Remplacement des pneus et roues/ Reemplazo
de Ruedas y Neumáticos
- 13** Replace Front Suspension/ Remplacement de la suspension avant/
Reemplazar Suspensión Delantera
- 14** Replace Rear Suspension/ Remplacement de la suspension arrière/
Reemplazar Suspensión Trasera
- 15-17** Change Speed/ Changement de Vitesse/ Cambiar Velocidad
- 18** Steering Link/ Barre de direction/ Enlace de Dirección
- 19** RWD, FWD, AWD/ RWD, FWD, AWD/ Tracción Trasera, Tracción Delantera, Tracción
Trasera y Delantera
- 20-21** Remove Rear Differential/ Retirer le différentiel arrière/ Retire el Diferencial Trasero
- 22-23** Install Front Differential/ Installer le différentiel avant/ Instale el Diferencial Delantero

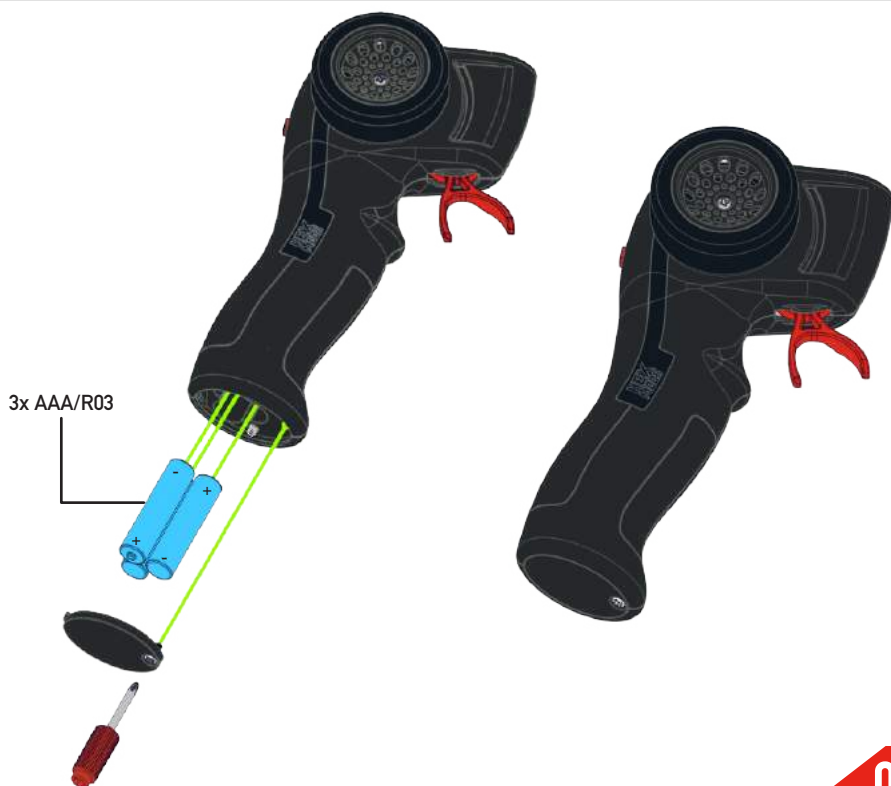
Body Mods/ Modifications de la Carrosserie/ Carrocería Mods

- 24** Install Decals/ Installation des autocollants/ Instalar Calcomanías
- 25** Barriers/ Barrières/ Barreras
- 26** Front Bumper/ Pare-chocs avant/ Parachoques Delantero
- 27** Rear Bumper & Exhaust/ Pare-chocs arrière & échappement
- 28** Replace Spoiler/ Changement de spoiler/ Reemplazar el Alerón
- 29** Install Head & Tail Lights/ Installer les phares avant et arrière
- 30** Replace Hood/ Changement de capot/ Reemplazar el Capó
- 31** Replace Roof/ Remplacer le toit/ Reemplazar Techo
- 32** Engine Cover/ Couvert de moteur/ Cubierta del motor
- 33** Replace Side Skirts/ Remplacer les jupes latérales/ Reemplazar Faldones Laterales
- 34-35** Regulatory/ Règlementaire/ Ajuste de Dirección

Transmitter & Battery Install/ Transmetteur et Installation des Batteries/ Instalación del Transmisor y la Batería



- 1** LED Indicator/ Indicateur DEL/ Indicador LED
-  **2** Power Button/ Bouton d'alimentation/ Botón de Encendido
-  **3** Left Steering Trim/ Ajustement de direction gauche/ Ajuste Izquierdo de la Dirección
-  **4** Right Steering Trim/ Ajustement de direction droit/ Ajuste Derecho de la Dirección
-  **5** High & Low Speed/ Haute & basse vitesse/ Velocidad Alta y Baja
-  **6** Steering Sensitivity Switch/ Bouton de sensibilité de la direction/ Interruptor de Sensibilidad de la Dirección
- 7** Steering Wheel/ Volant/ Volante
- 8** Throttle Trigger/Gâchette d'accélérateur/ Gatillo del Acelerador
- 9** Battery Door/Couvercle de batterie/ Puerta de la Batería



Pairing/ Appairage/ Emparejamiento



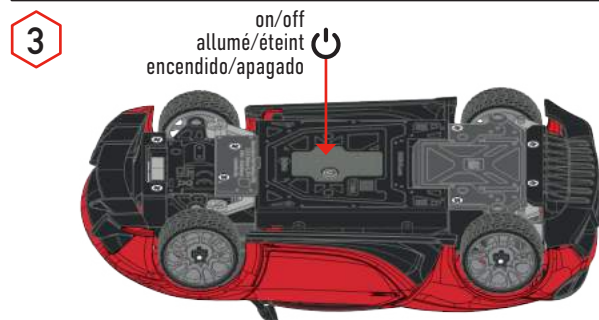
Power on the controller
Allumez le transmetteur
Encienda el controlador



If the controller LED is blinking quickly, make sure the WHEEL and TRIGGER are centered.

Si la DEL du transmetteur clignote rapidement, assurez-vous que la ROUE et la GACHETTE sont centrées

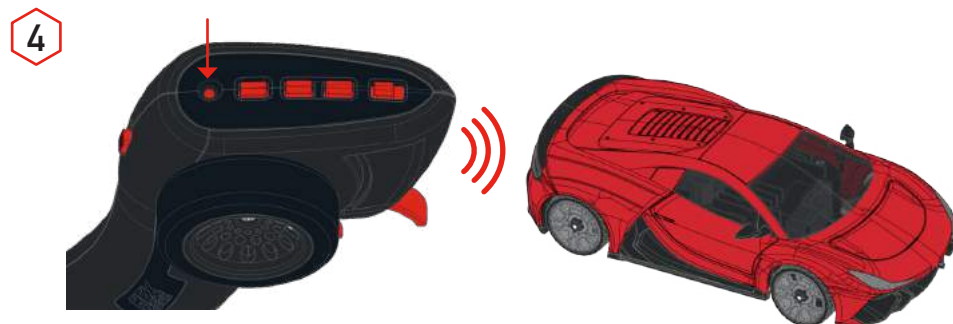
Si el LED del controlador parpadea rápidamente, asegúrese de que la RUEDA y el GATILLO estén centrados.



Once the controller LED starts blinking slowly, flip car over and press the power button on the car for 2 seconds.

Une fois que la DEL du transmetteur clignote lentement, retournez la voiture et appuyez sur le bouton d'alimentation de la voiture pendant 2 secondes.

Una vez que el LED del controlador comienza a parpadear lentamente. Da la vuelta al auto y presiona el botón de encendido del auto durante 2 segundos.



The controller LED turns solid red when it is paired with the car.

La DEL du transmetteur brillera en continue et de couleur rouge quand il est associé avec la voiture.

El LED del controlador se vuelve rojo fijo cuando está emparejado con el automóvil.

Controls/ Contrôles/ Controles

Forward/ Avant/ Adelante



Left Forward/ Gauche et avant/
Avanzar a la Izquierda



Right Forward/ Droite et avant/
Avanzar hacia la Derecha



Left Reverse/ Gauche et marche
arrière/ Retroceder hacia la Izquierda



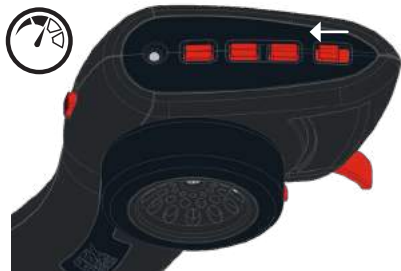
Right Reverse/ Droite et marche
arrière/ Retroceder hacia la Derecha



Reverse/ Marche arrière/
Marcha atrás



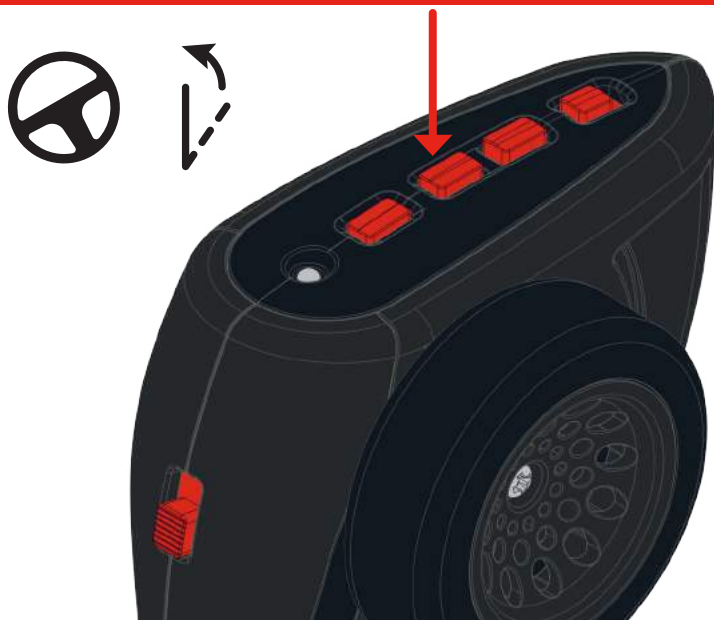
Low Speed/ Basse Vitesse/ Velocidad Baja



High Speed/ Haute Vitesse/ Velocidad Alta



Steering Trim/ Ajustement de Direction/ Ajuste de Dirección



If car is turning right without touching the steering wheel, press left trim button to correct the car as needed.
Si la voiture tourne à droite sans que le volant soit tourné, appuyez sur le bouton d'ajustement de la direction gauche pour corriger la direction comme nécessaire.
Si el automóvil gira a la derecha sin tocar el volante, presione el botón de ajuste izquierdo para corregir el automóvil según sea necesario.



If car is turning left without touching the steering wheel, press right trim button to correct the car as needed.
Si la voiture tourne à gauche sans que le volant soit tourné, appuyez sur le bouton d'ajustement de la direction droite pour corriger la direction comme nécessaire.
Si el automóvil gira a la izquierda sin tocar el volante, presione el botón de ajuste derecho para corregir el automóvil según sea necesario.

Steering Sensitivity/ Sensibilité de Direction/ Sensibilidad de la Dirección

Low Steering Sensitivity/ Sensibilité de Direction Basse/
Sensibilidad Baja de la Dirección



Medium Steering Sensitivity/ Sensibilité de Direction
Moyenne/ Sensibilidad Media de Dirección



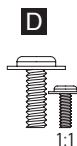
High Steering Sensitivity/ Sensibilité de Direction Haute/
Sensibilidad Alta de Dirección



How to use the tool/ Comment Utiliser l'outil/ Cómo utilizar la Herramienta

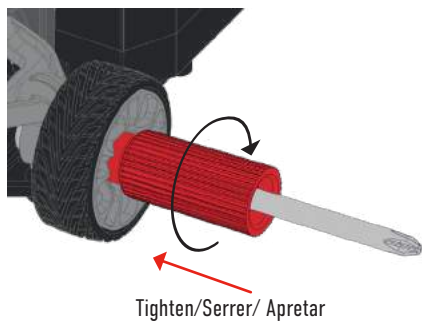
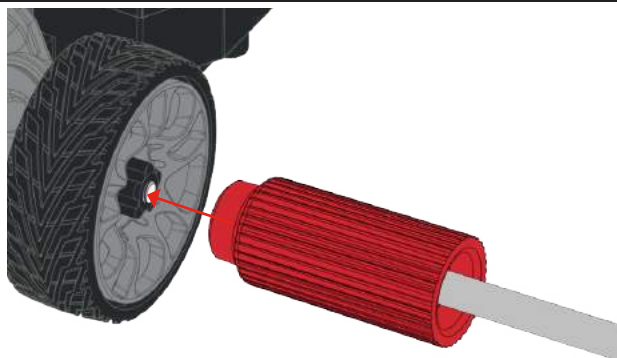
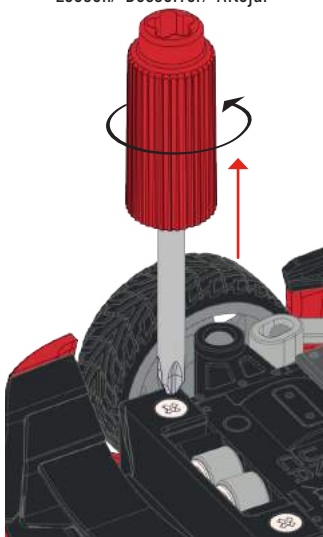
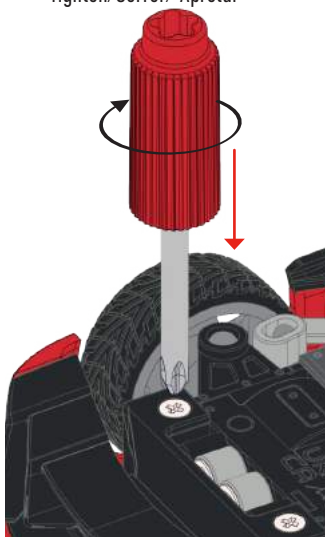


Flip
Retourner
Voltrear

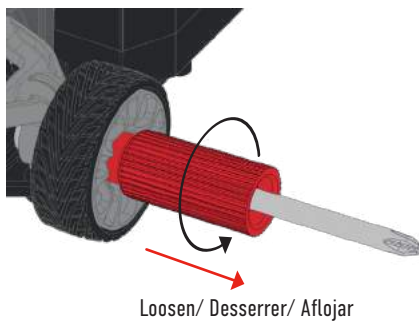


Tighten/Serrer/ Apretar

Loosen/ Desserrer/ Aflojar



Tighten/Serrer/ Apretar



Loosen/ Desserrer/ Aflojar

Chassis: Charging/ Châssis: Chargement/ Chasis: Carga

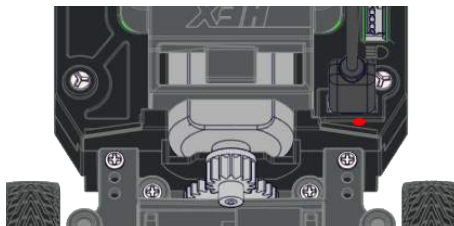


PLUG INTO A USB PORT OR
WALL ADAPTER./ BRANCHEZ
DANS UN PORT USB OU
UN ADAPTATEUR MURAL./
CONECTAR A UN PUERTO USB
O ADAPTADOR DE PARED.

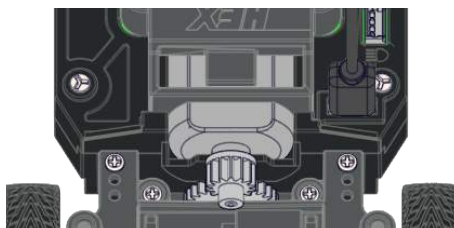


Use only supplied USB cable
for charging./ N'utilisez que le
fil USB inclus pour charger/
Utilice solo el cable USB
suministrado para cargar

Light is on if it is charging./ Lumière s'allume quand
elle se recharge/ La luz está encendida si se está
cargando



When light is off, it has finished charging./ Lorsque la
lumière s'éteint, la charge est terminée/ Cuando la luz
está apagada, ha terminado de cargarse



1 HOUR CHARGE TIME

20 MINUTES PLAY TIME*

*Length of playtime varies depending upon use

1 HEURE DE CHARGE

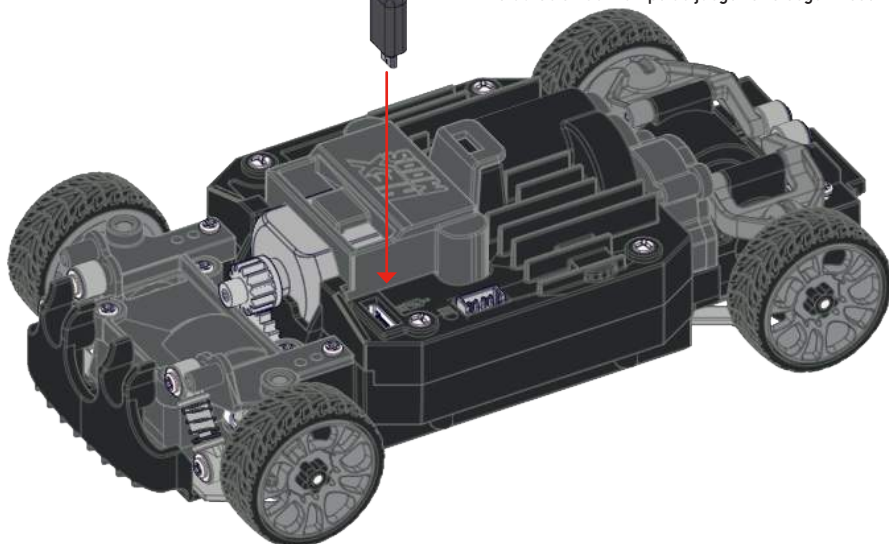
20 MINUTES DE TEMPS DE JEU*

* La durée du temps de jeu varie en fonction de
l'utilisation.

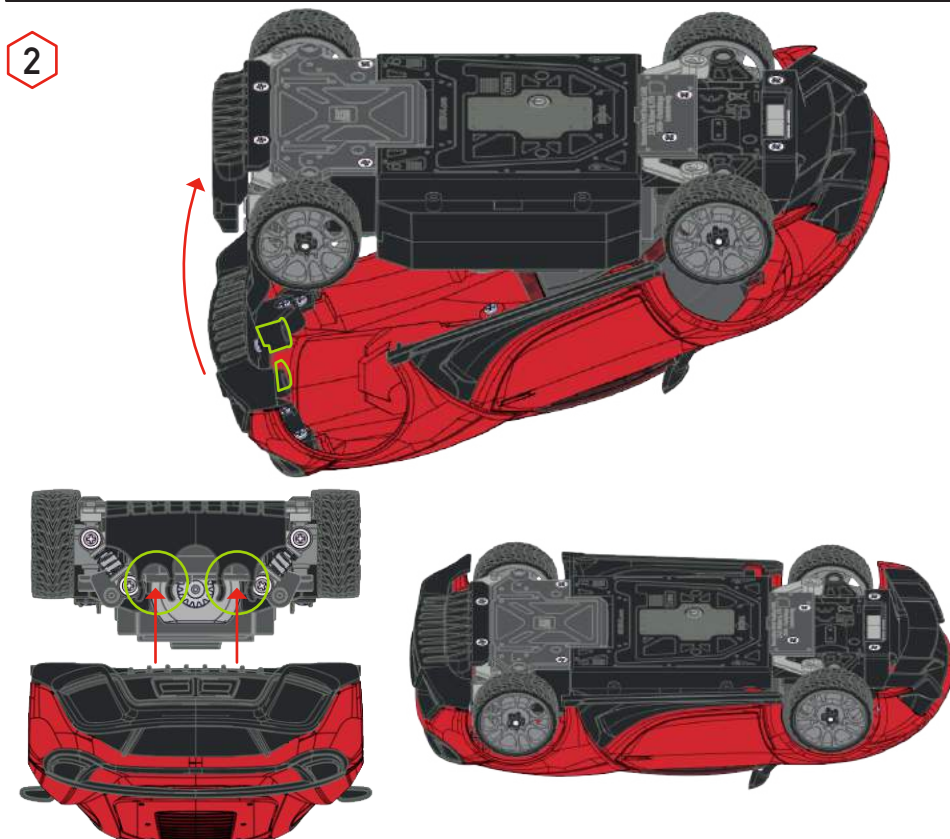
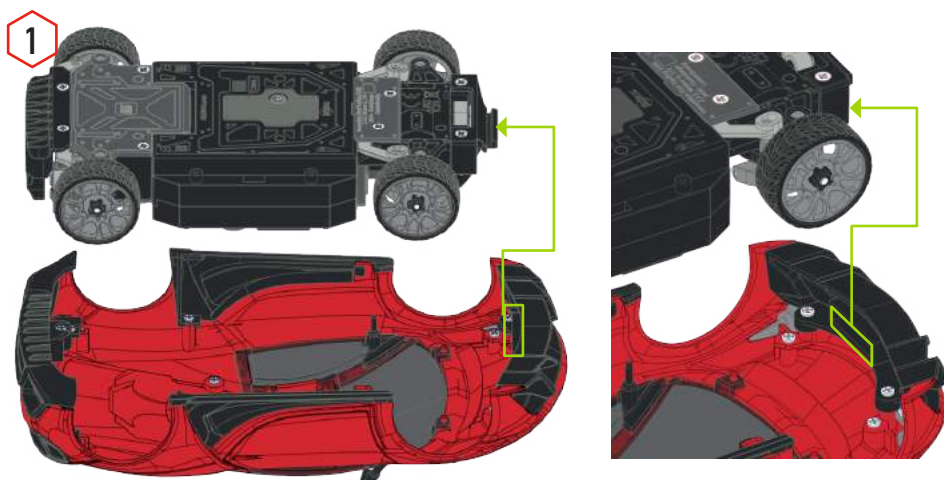
TIEMPO DE CARGA DE 1 HORA

20 MINUTOS DE TIEMPO DE REPRODUCCIÓN *

La duración del tiempo de juego varía según nosotros

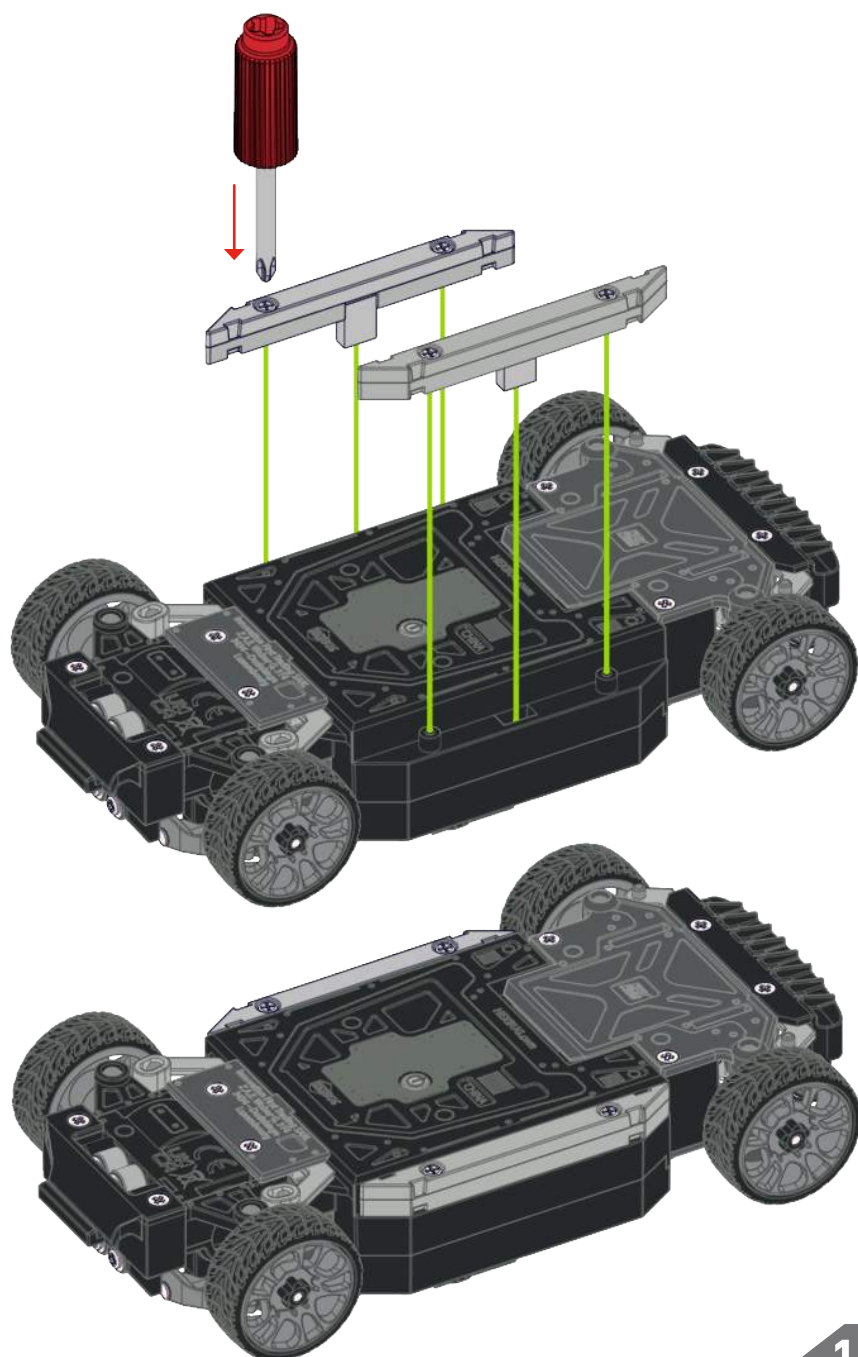


Install Body/ Installez la Carrosserie/ Instalar Carrocería



Reverse steps to remove body/ Renversez les étapes pour enlever la carrosserie/ Invierta los pasos para quitar la carrocería

Install Underglow/ Installez Lumières Sous-Châssis/ Instalar Iluminación Bajo Carrocería



Wheel & Tire Replacement/ Remplacement des Pneus et Roues/ Reemplazo de Ruedas y Neumáticos

1

Options/ Options/ Opciones



2

Options/ Options/ Opciones

Soft: Maximum Grip. Best on hard surfaces/ Souple: Adhérence maximale. Préférable sur les surfaces dures./ Suave: Agarre Máximo. Mejor en superficies duras

Hard: Medium Grip. Good for all surfaces/ Dur : Adhérence moyenne. Bon pour toutes les surfaces./ Duro: Agarre Medio. Bueno para todas las superficies

Drift: Minimum Grip. Best on soft surfaces/ Drift : Adhérence minimale. Idéal sur surfaces molles./ Deriva: Agarre Mínimo. Mejor en superficies blandas

Drift/ Drift/ Deriva

Hard Slick/ Slick Dur/
Neumático Liso Duro

Hard Tread/ Sculpté Dur/
Banda de Rodadura Dura

Soft Slick/ Slick Souple/
Neumático Liso Blando

Soft Tread/ Sculpté Souple/
Banda de Rodadura Blanda

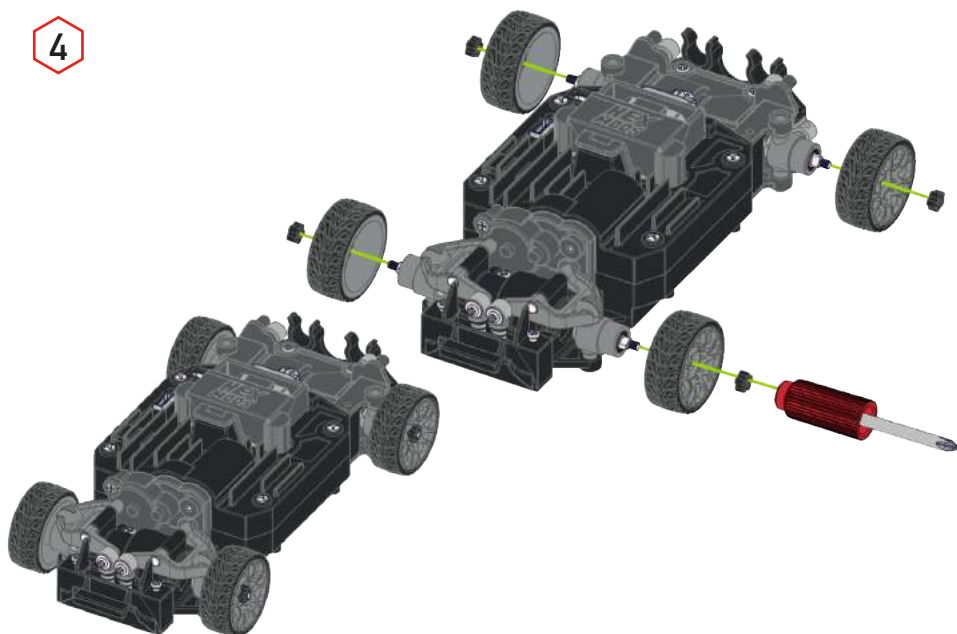


3

4X

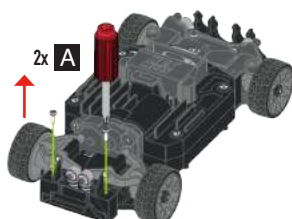


4

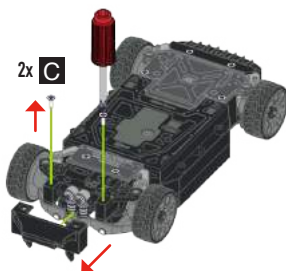


Replace Front Suspension/ Remplacement de la Suspension Avant/ Reemplazar Suspensión Delantera

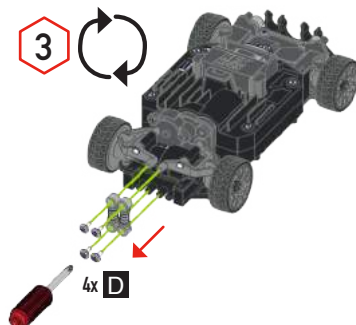
1



2



3



4

**Hardest Spring/ Ressort ferme/
Amortiguador de Resorte Durísimo**



Used for flat roads./
Pour route plate/ Se
usa para carreteras
planas

**Hard Spring/ Ressort dur/
Resorte Duro**



Used for flat roads./
Pour route plate/ Se
usa para carreteras
planas

**Medium Spring/ Ressort moyen/
Amortiguador de Resorte Mediano**



Used for bumpy
roads./Pour route
cahoteuse./Se utiliza
para carreteras con
baches.

**Soft Spring/ Ressort souple/
Resorte Blando**

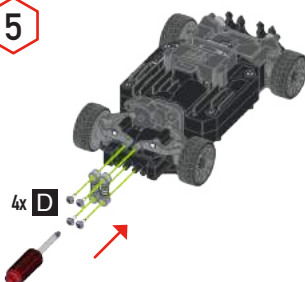


Used for bumpy
roads./Pour route
cahoteuse./Se utiliza
para carreteras con
baches.

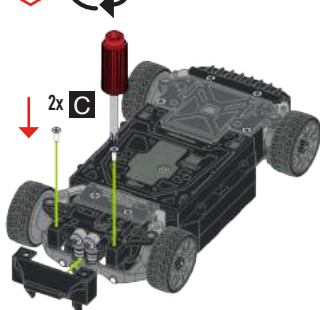
Orientation Options/ Options d'orientation/ Opciones de Orientación



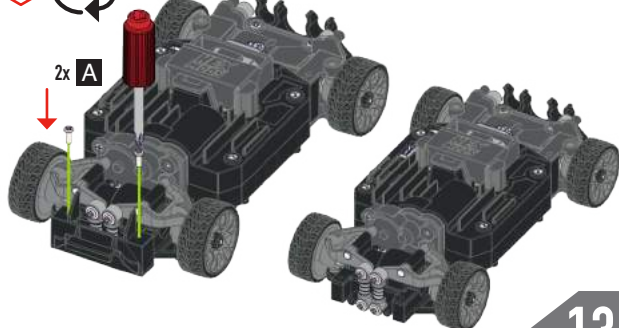
5



6

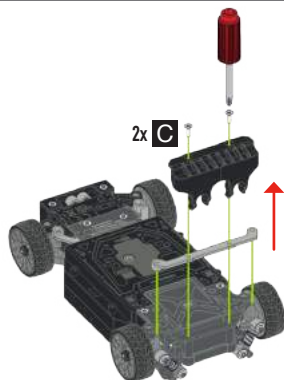


7

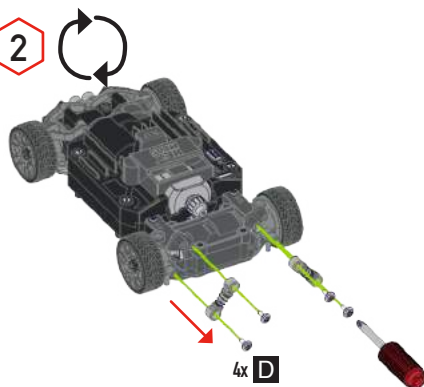


Replace Rear Suspension/ Remplacement de la Suspension Arrière/ Reemplazar Suspensión Trasera

1

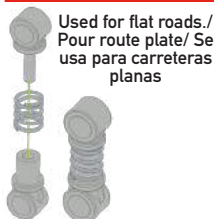


2



3

Hardest Spring/ Ressort ferme/ Amortiguador de Resorte Durísimo



Hard Spring/ Ressort dur/ Resorte Duro



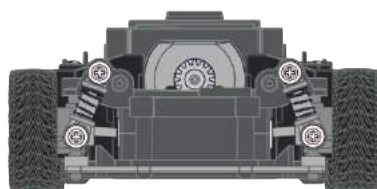
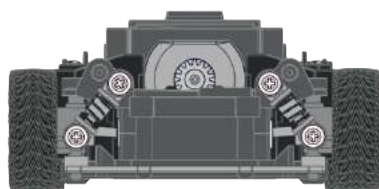
Medium Spring/ Ressort moyen/ Amortiguador de Resorte Mediano



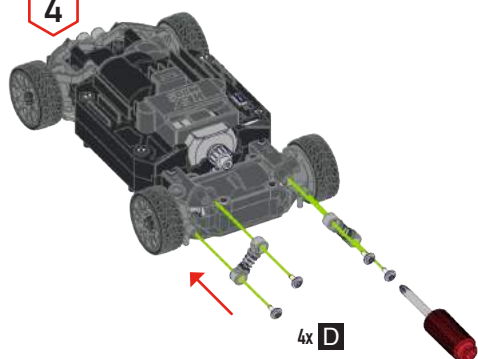
Soft Spring/ Ressort souple/ Resorte Blando



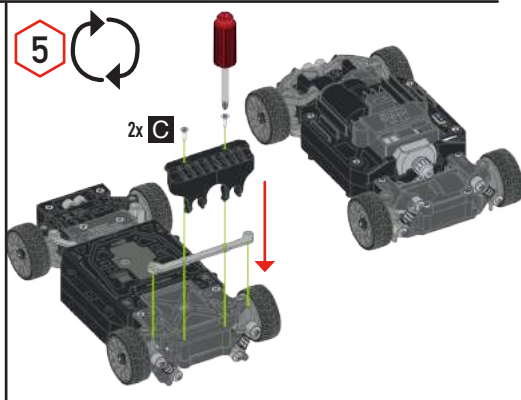
Orientation Options/ Options d'orientation/ Opciones de Orientación



4

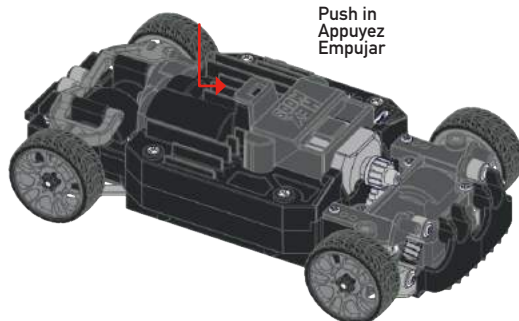


5

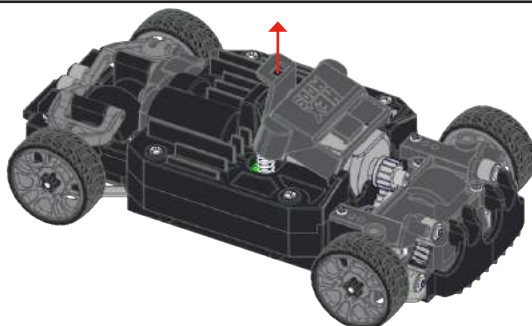


Change Speed/ Changement de Vitesse/ Cambiar Velocidad

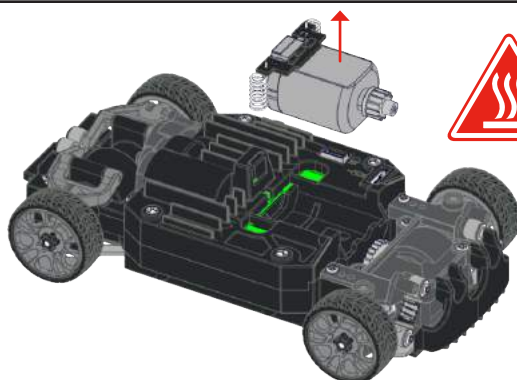
1



2



3

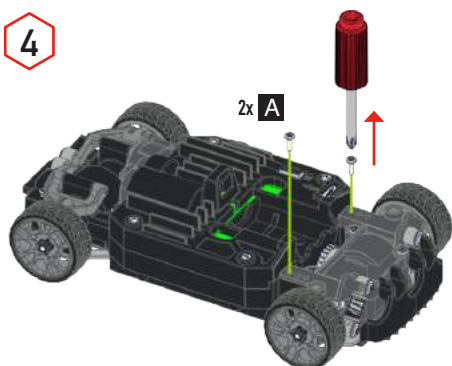


CAUTION: Motor may be hot to the touch. Take caution when touching or changing out motor after continuous play.

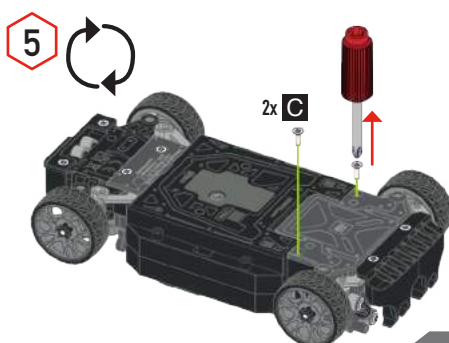
ATTENTION: Le moteur peut être chaud ou toucher. Soyez prudent lorsque vous changez ou touchez le moteur après une utilisation continue.

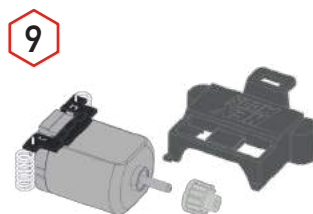
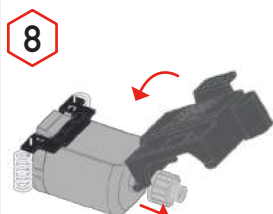
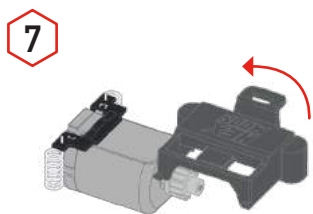
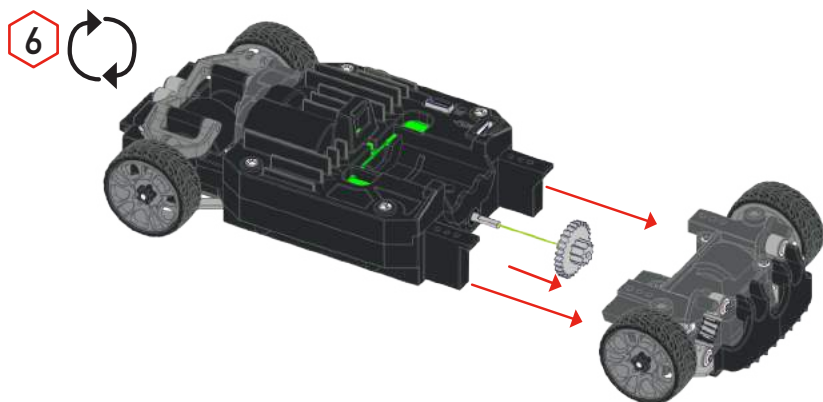
PRECAUCIÓN: El motor puede estar caliente al tacto. Tenga cuidado al tocar o cambiar el motor después de un juego continuo.

4



5



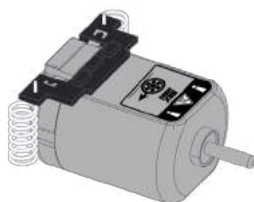


10

Options/ Options/ Opciones

Speed/ Vitesse/ Velocidad

Acceleration/ Accélération/ Acelerar



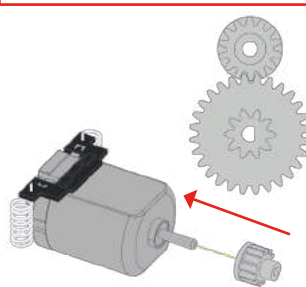
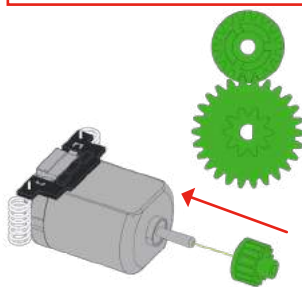
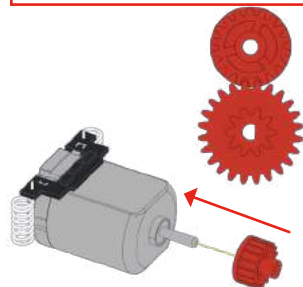
11

Gear Options/ Options de Vitesses/ Opciones de Cambio de Velocidad

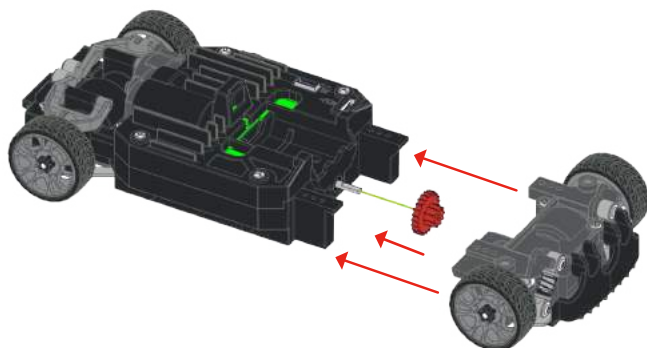
Speed/ Vitesse/ Velocidad

Balanced/ Équilibré/ Balanceado

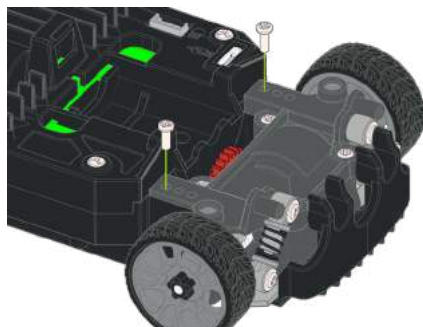
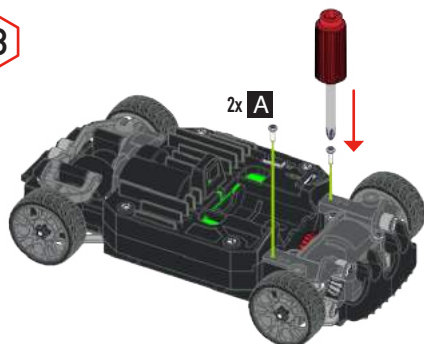
Acceleration/ Accélération/ Acelerar



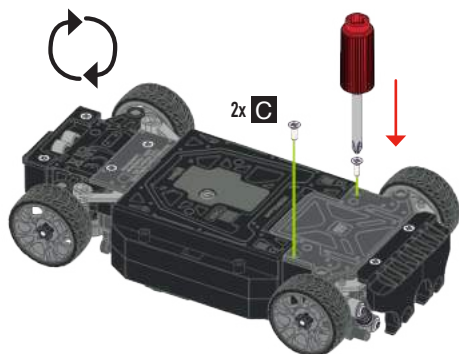
12



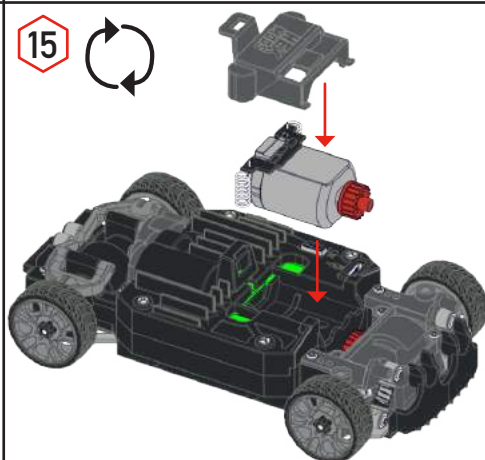
13



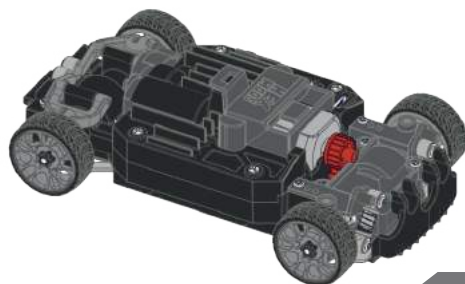
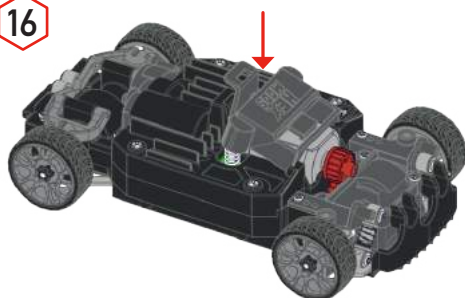
14



15

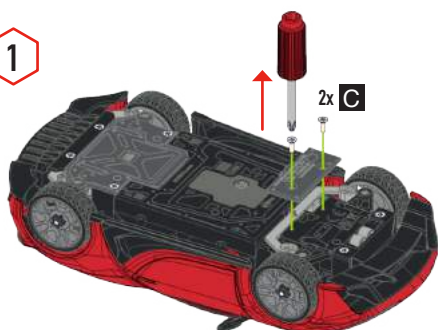


16

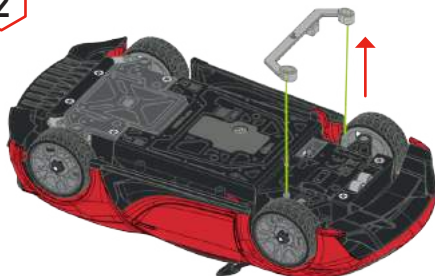


Steering Link/ Barre de Direction/ Enlace de Dirección

1



2



3

Options/ Options/ Opciones

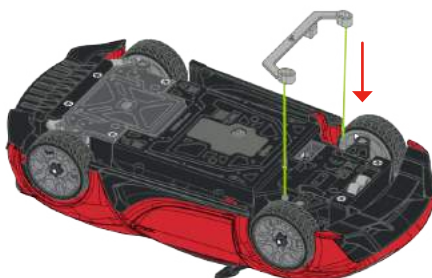
Toe out (a positive number) is better for a track that has more straights.
Un chiffre positif (angle d'ouverture) est préférable sur une piste droite
Un número positivo (puntera hacia afuera) es mejor para una pista que tiene más rectas



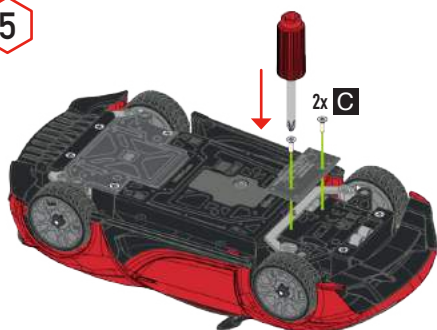
Toe in (a negative number) is better for a track that has more turns.
Un chiffre négatif (angle de pincement) est préférable sur une piste avec virages
Un número negativo (convergencia) es mejor para una pista que tiene más vueltas



4



5

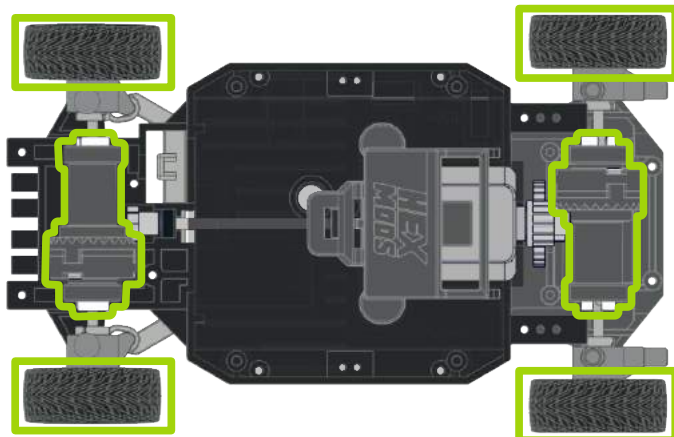


RWD, FWD, AWD/ RWD, FWD, AWD/ Tracción Trasera, Tracción Delantera, Tracción Trasera y Delantera.

Options/ Options/ Opciones

AWD/AWD/ Tracción
Trasera y Delantera

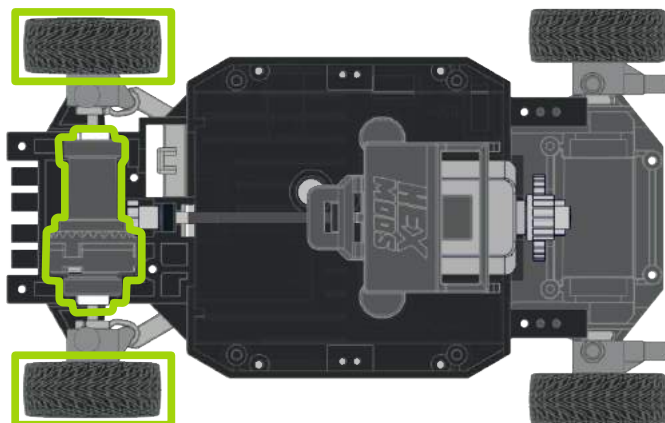
Front/ Avant/
Parte Delantera



Back/ Arrière/
Parte Trasera

FWD/ FWD/ Tracción
Delantera

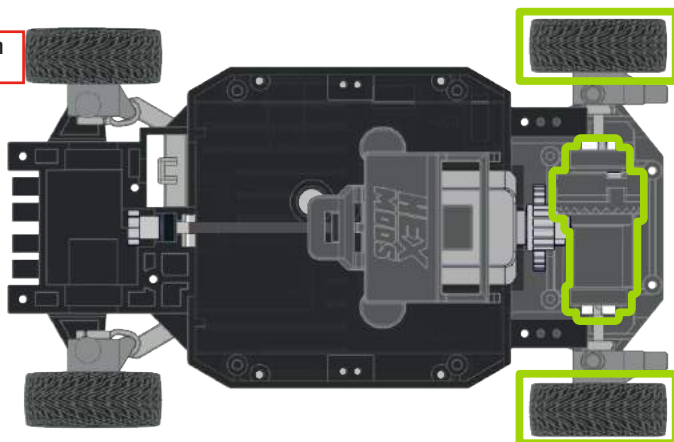
Front/ Avant/
Parte Delantera



Back/ Arrière/
Parte Trasera

RWD/ RWD/ Tracción
Trasera

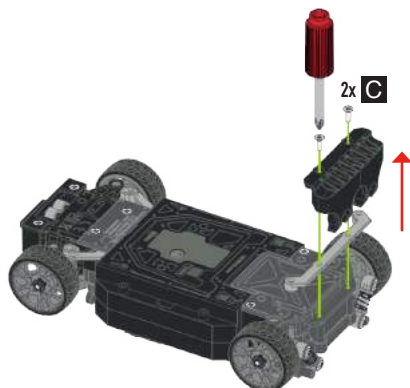
Front/ Avant/
Parte Delantera



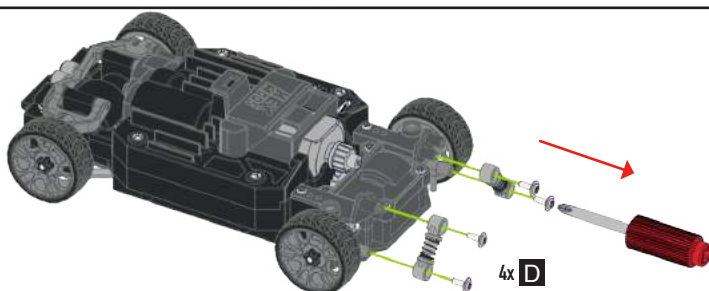
Back/ Arrière/
Parte Trasera

Remove Rear Differential/ Retirer le différentiel arrière/ Retire el Diferencial Trasero

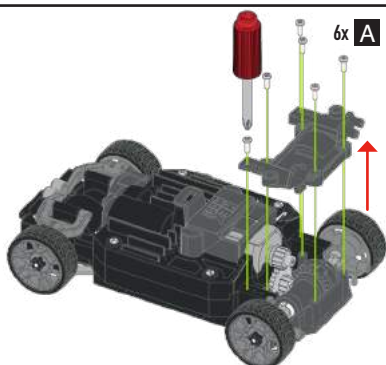
1



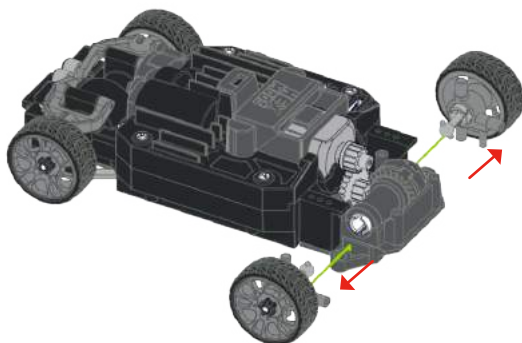
2



3



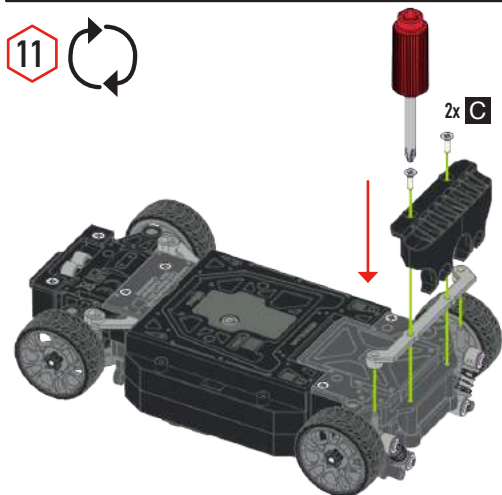
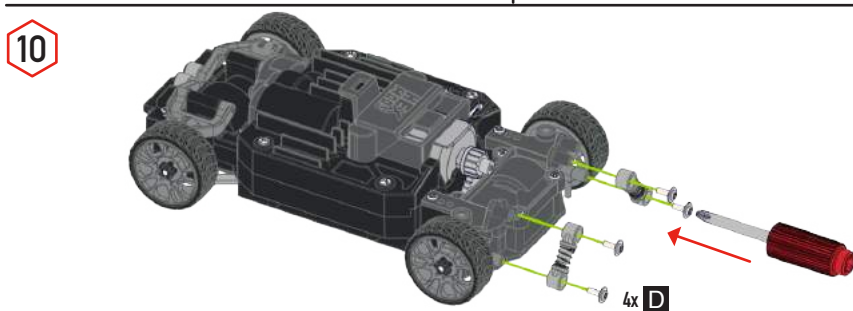
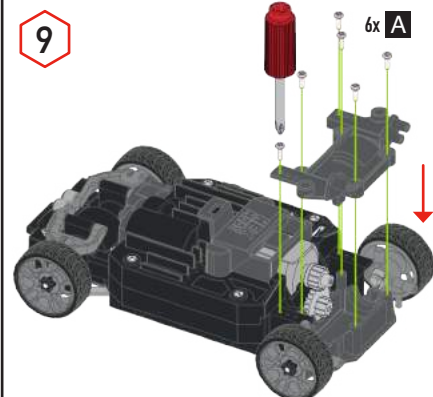
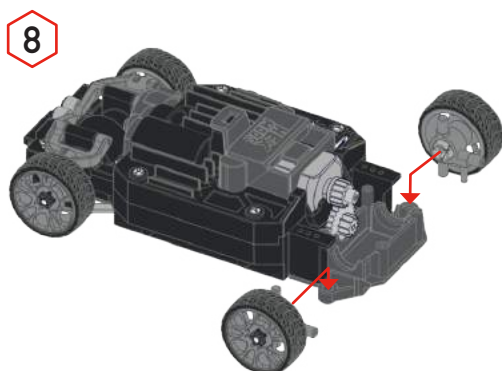
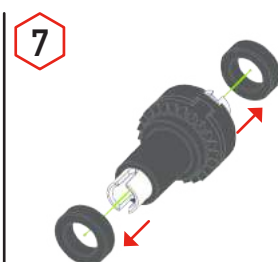
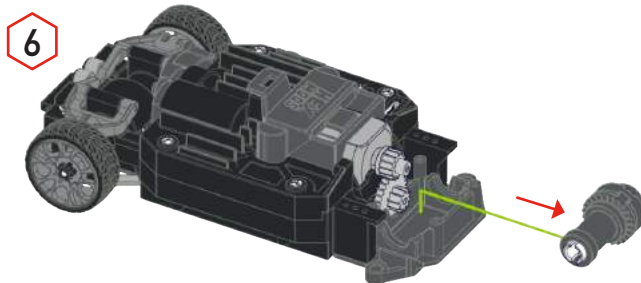
4



5

2X

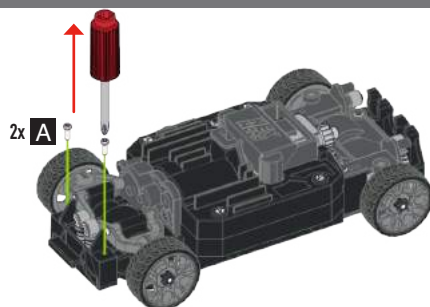




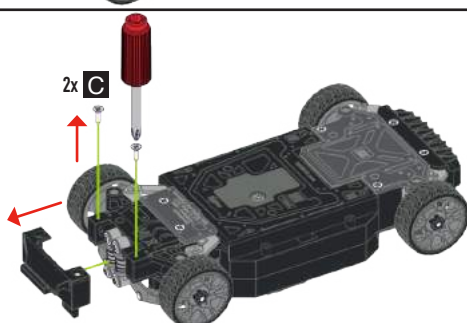
Reverse steps to install/
Renversez les étapes pour installer/
Revertir los pasos para instalar

Install Front Differential/ Installer le Différentiel Avant/ Instale el Diferencial Delantero

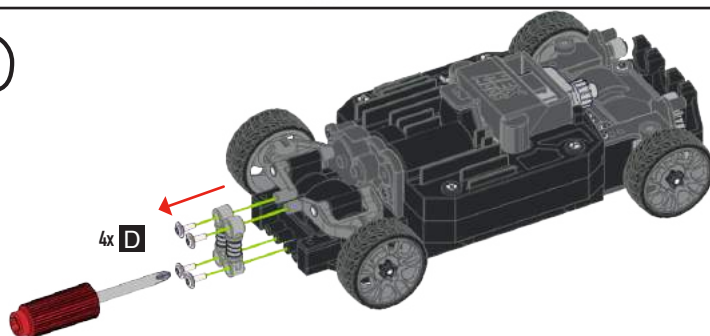
1



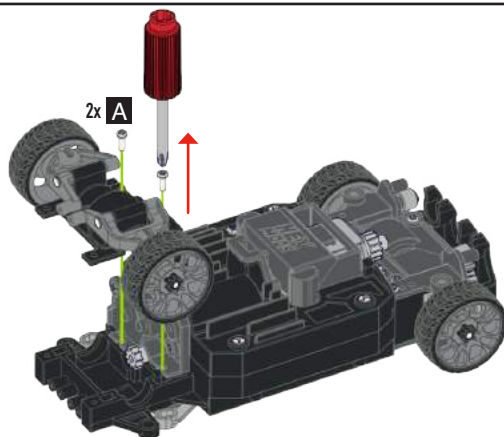
2

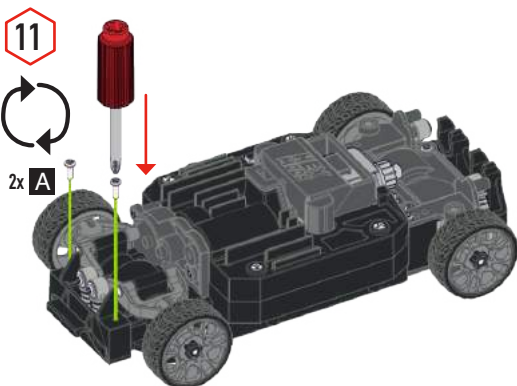
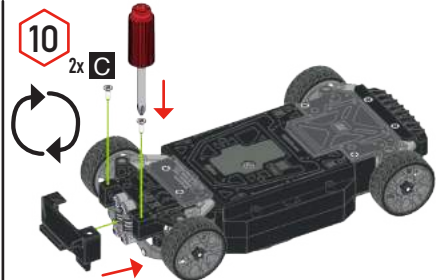
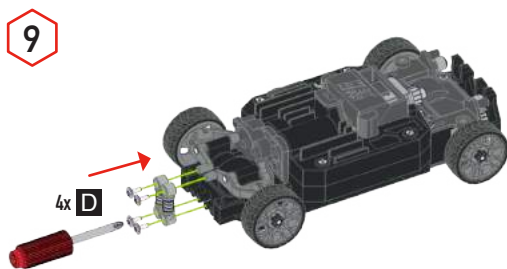
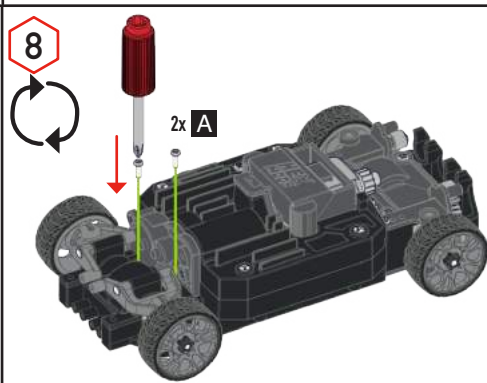
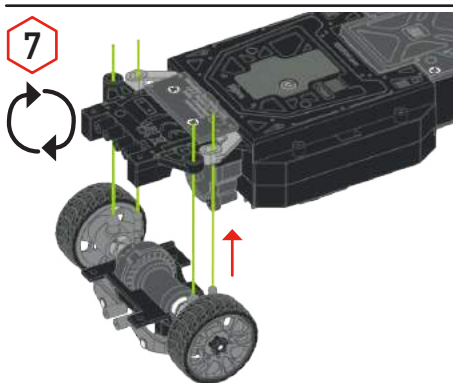
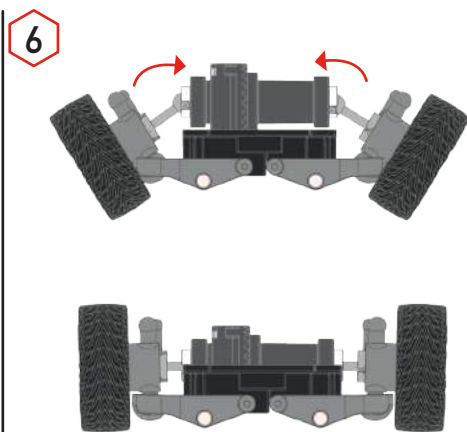
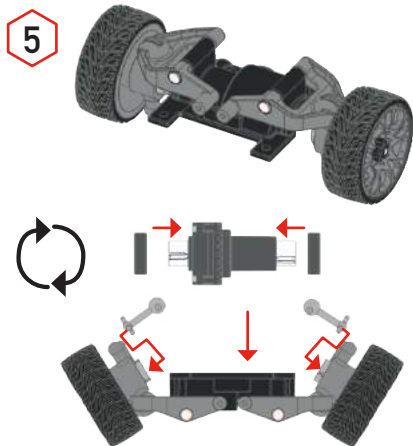


3



4



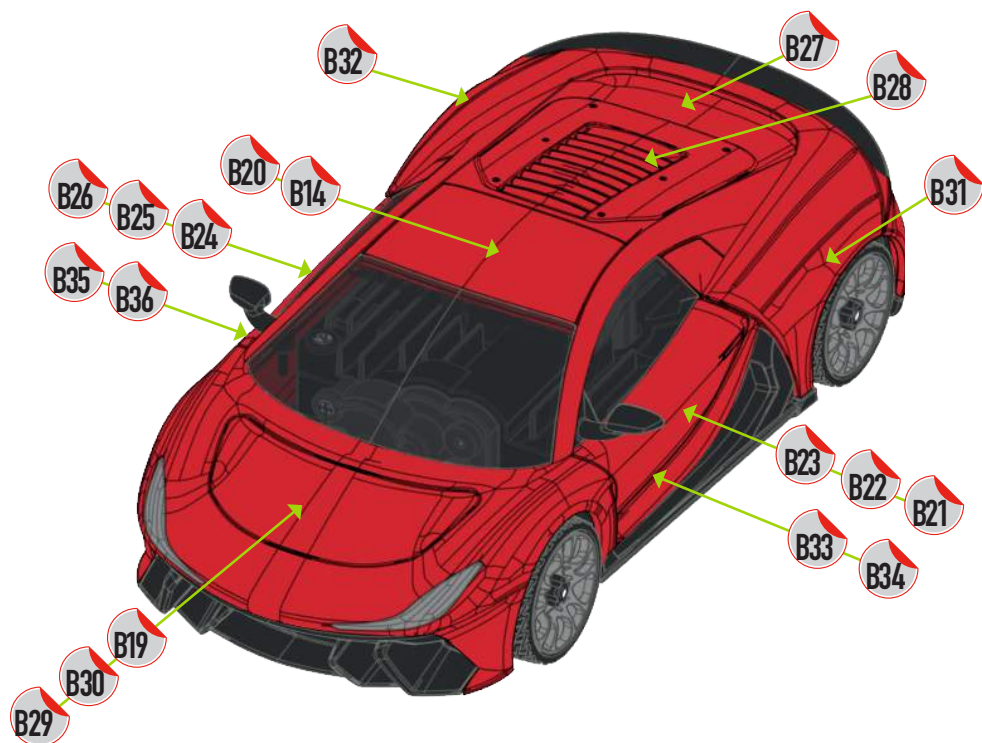
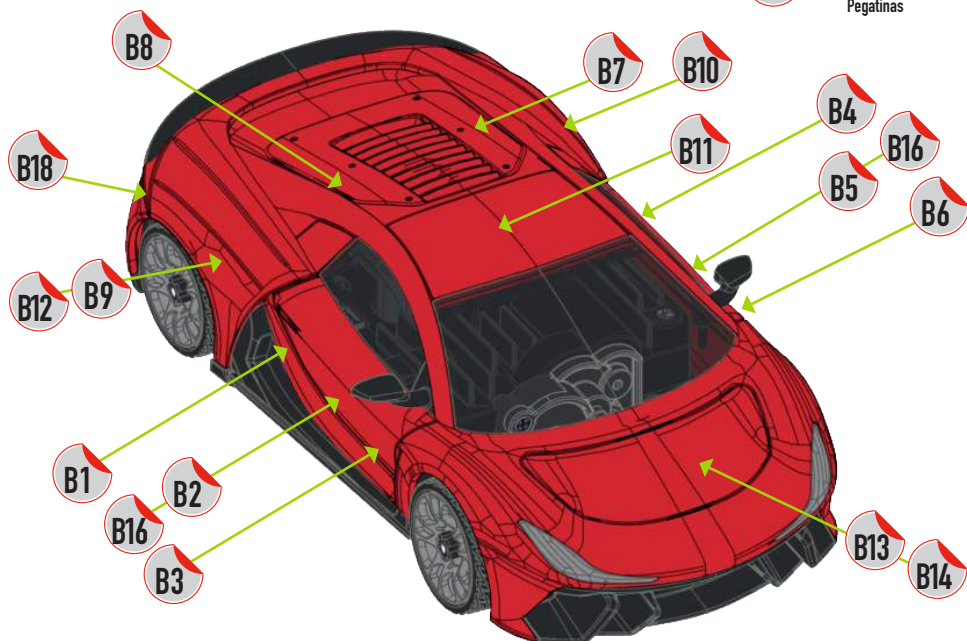


Reverse steps to remove/
Renversez les étapes pour enlever/
Revertir los pasos para quitar

Install Decals/ Installation des Autocollants/ Instalar Calcomanías

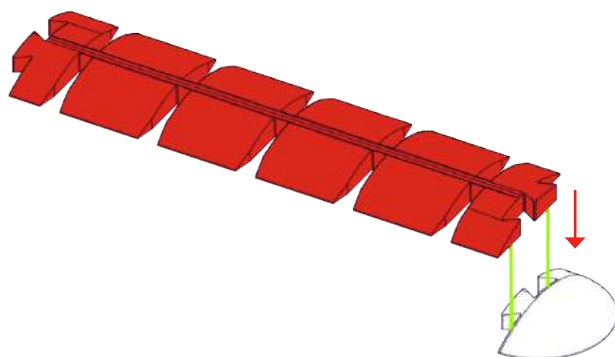
Options/ Options/ Opciones

 = Sticker Numbers/
Autocollants/
Pegatinas

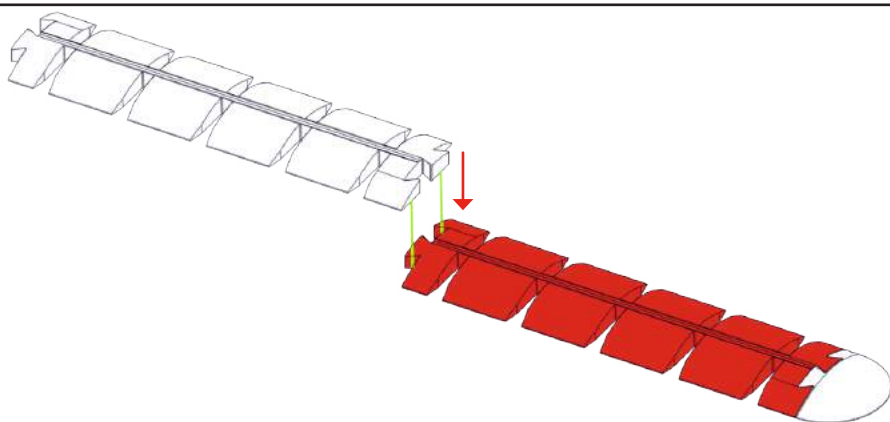


Barriers/ Barrières/ Barreras

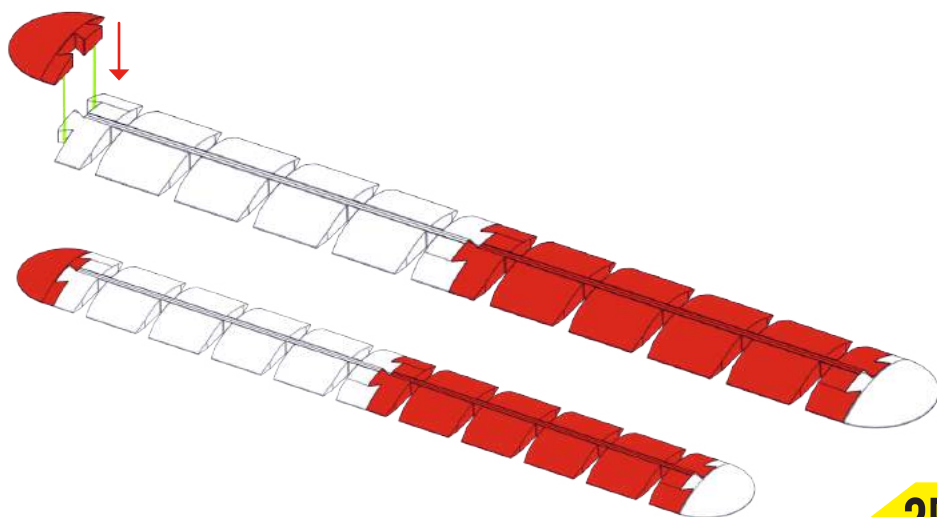
1



2

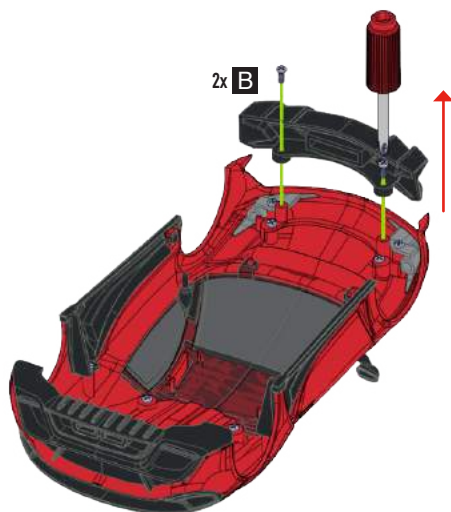


3



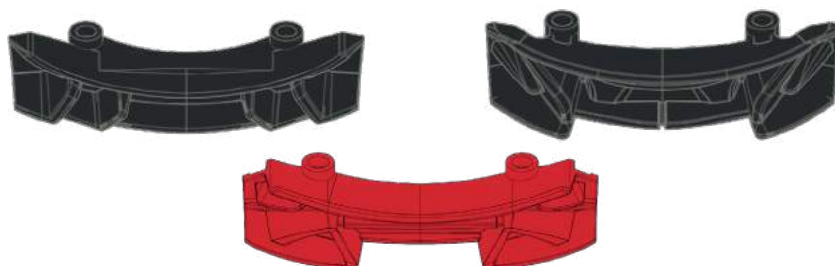
Front Bumper/ Pare-chocs Avant/ Parachoques Delantero

1

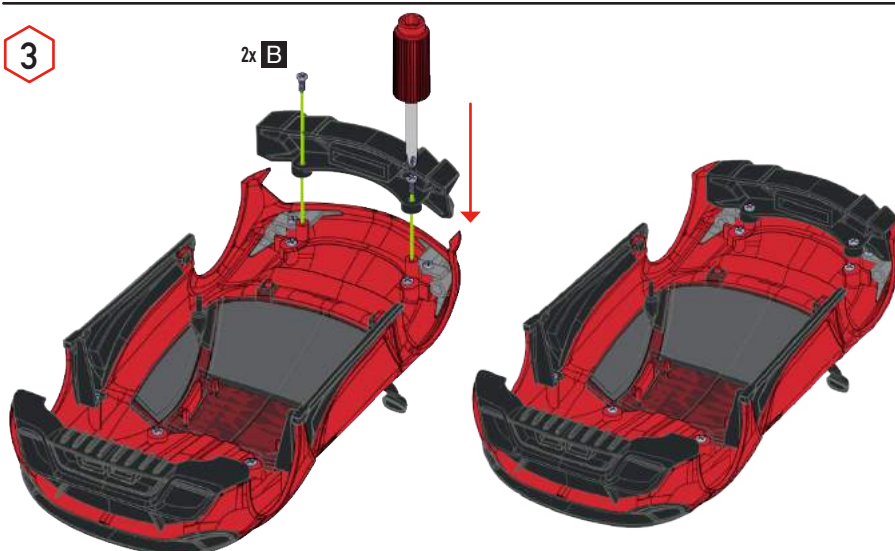


2

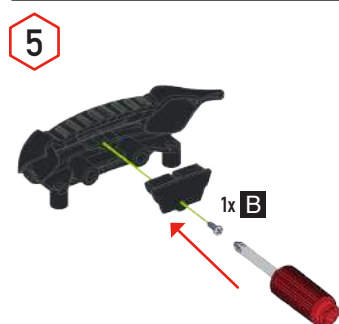
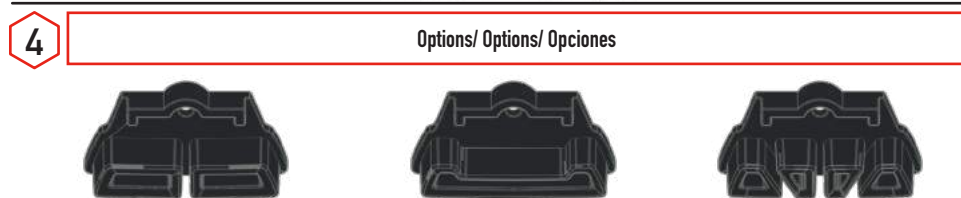
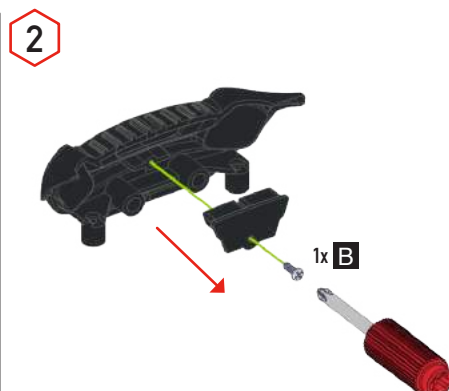
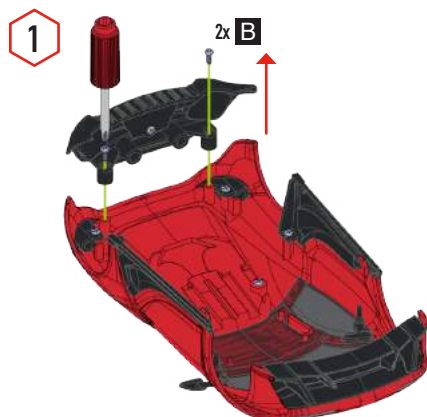
Options/ Options/ Opciones



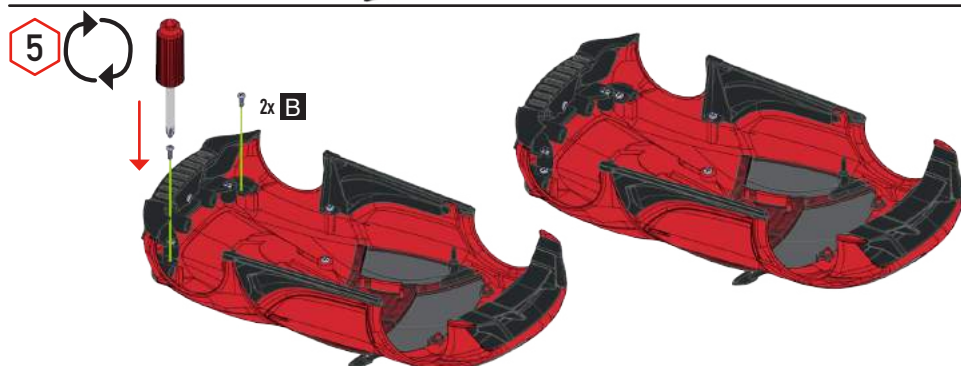
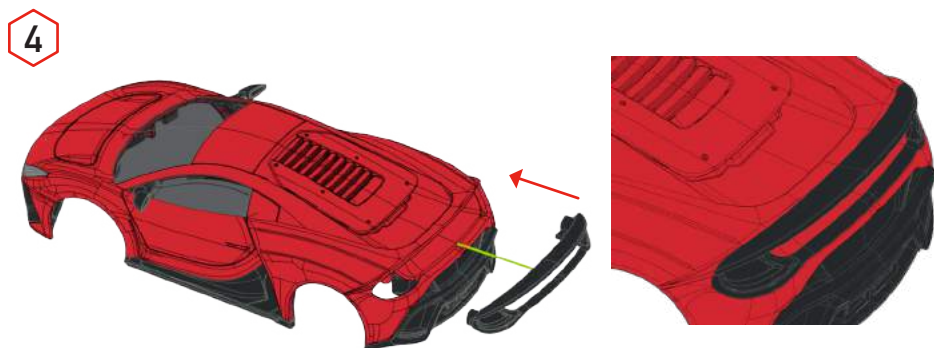
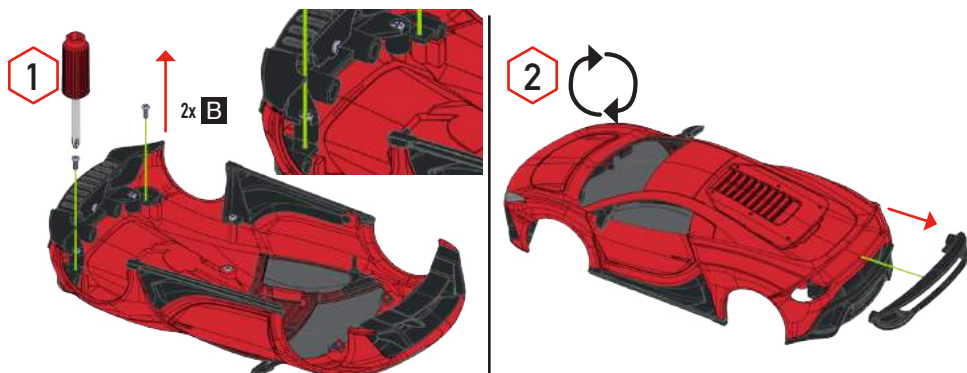
3



Rear Bumper & Exhaust/ Pare-chocs Arrière & Échappement/ Parachoques Trasero y Escape

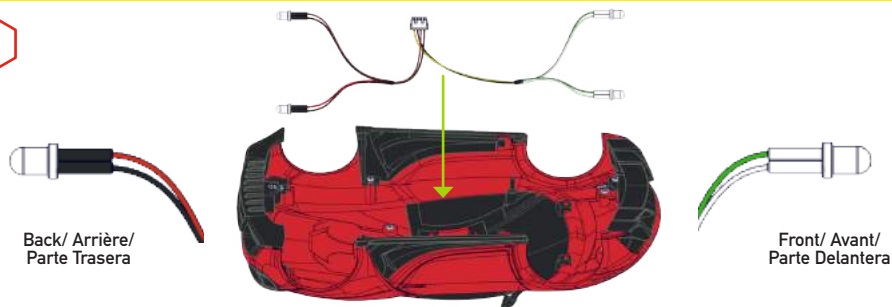


Replace Spoiler/ Changement de Spoiler/ Reemplazar el Alerón



Install Head & Tail Lights/ Installer les Phares Avant et Arrière/ Instale Luces Delanteras y Traseras

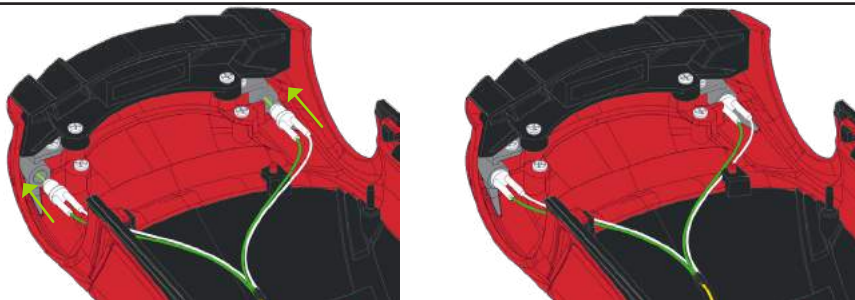
1



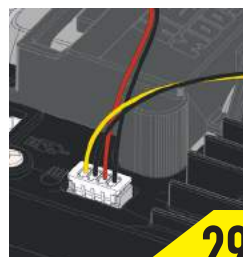
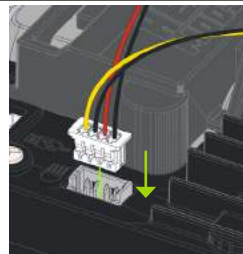
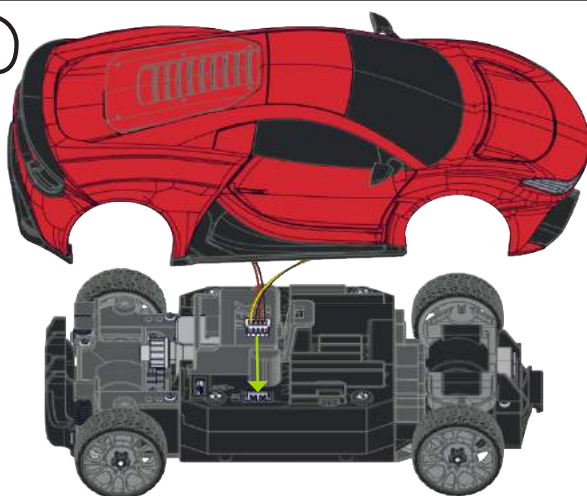
2



3

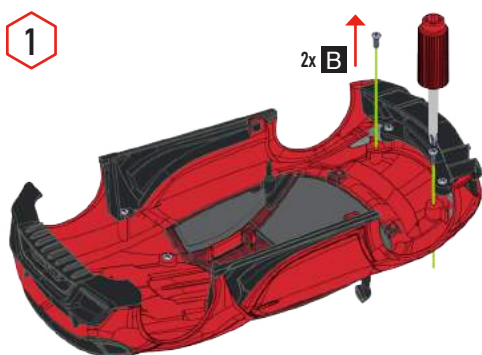


4

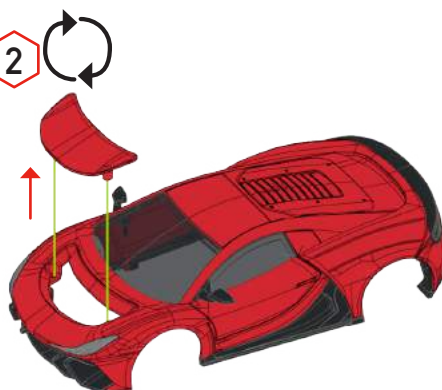


Replace Hood/ Changement de Capot/ Reemplazar el Capó

1



2

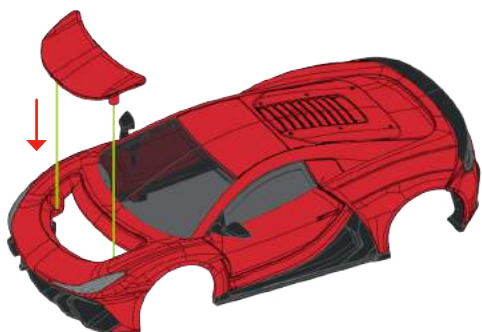


3

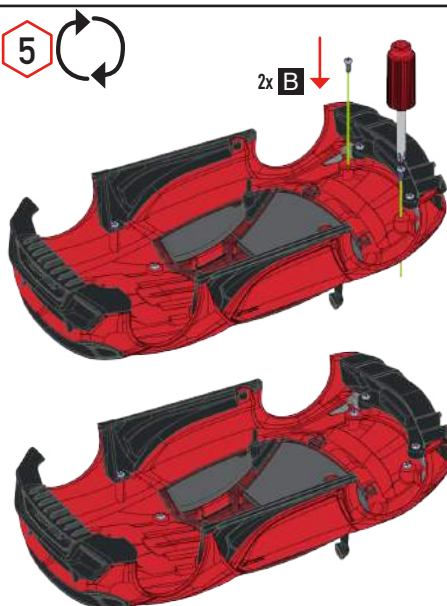
Options/ Options/ Opciones



4

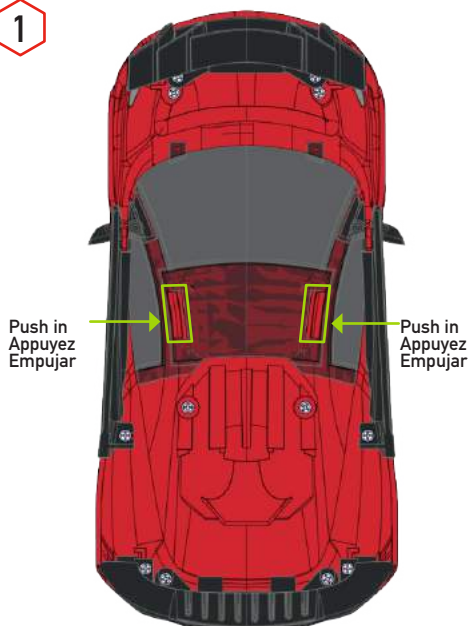


5

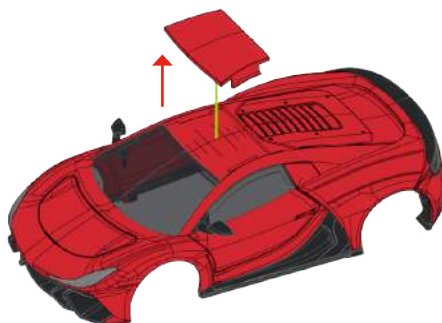


Replace Roof/ Remplacer le Toit/ Reemplazar Techo

1



2

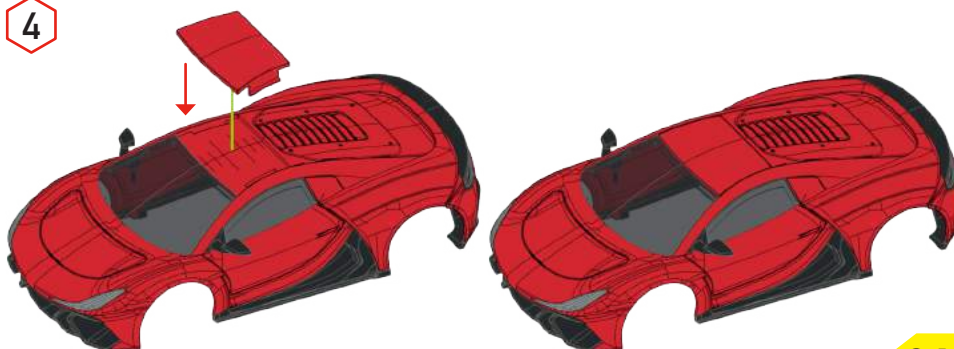


3

Options/ Options/ Opciones

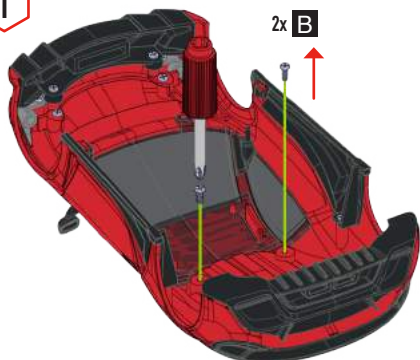


4

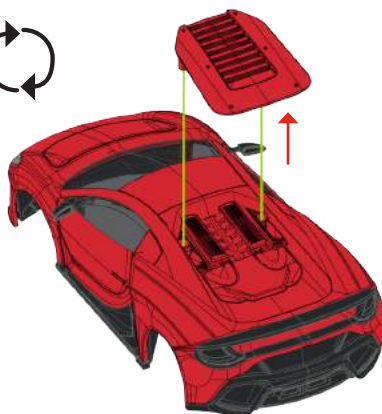


Engine Cover/ Couvert de Moteur/ Cubierta del Motor

1



2

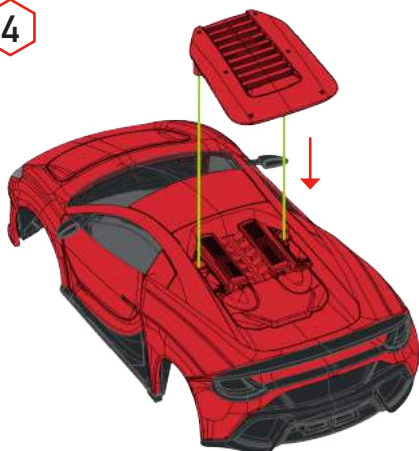


3

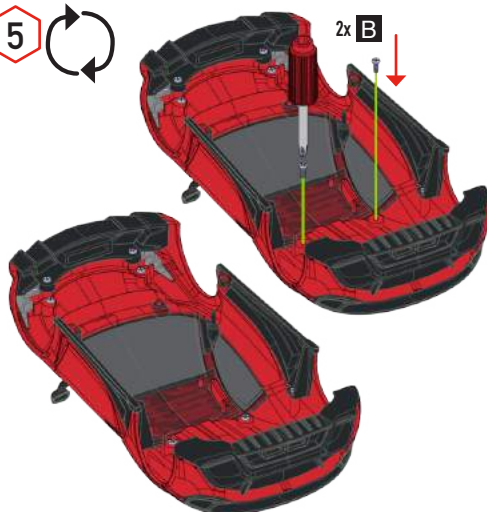
Options/ Options/ Opciones



4

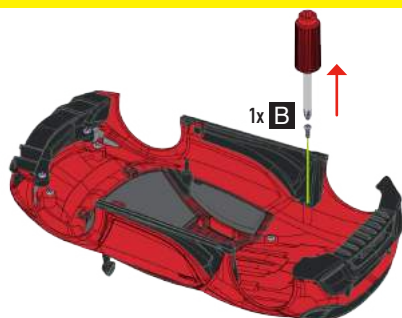


5

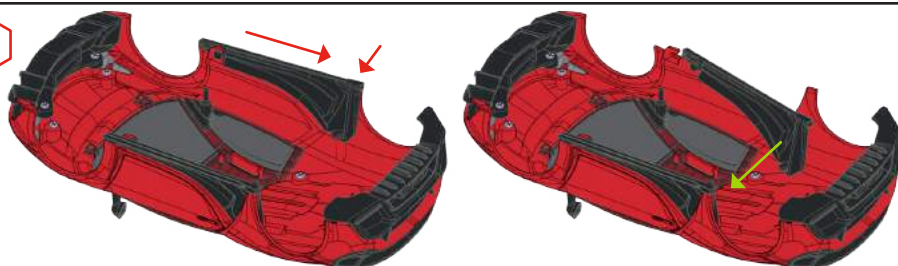


Replace Side Skirts/ Remplacer les Jupes Latérales/ Reemplazar Faldones Laterales

1

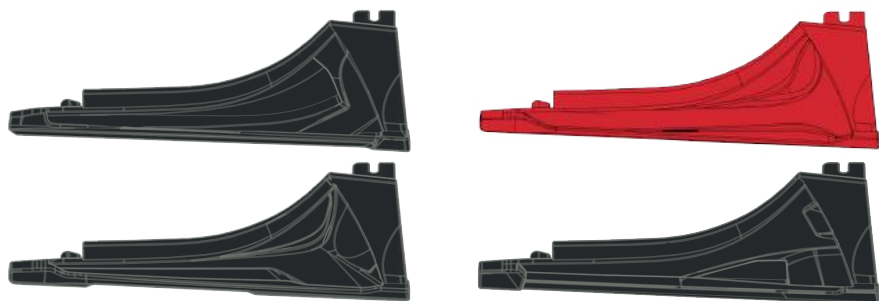


2

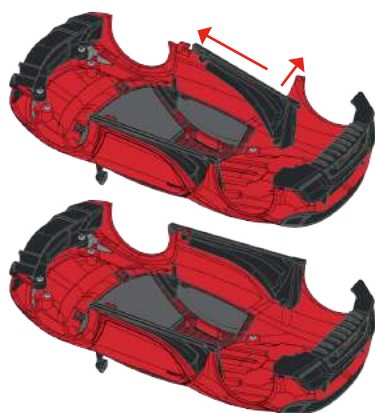


3

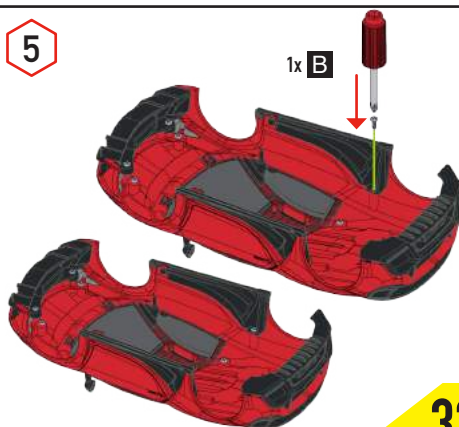
Options/ Options/ Opciones



4



5



PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS. Veuillez conserver le mode d'emploi./Por favor conserve la guía de instrucciones./Diese Anleitung bitte aufbewahren./Conse ueste istruzioni. HEXBUG® is a registered trademark of/ sont des marques de commerce de/ son marcas comerciales de/ ist ein eingetragenes Warenzeichen von/ è un marchio registrato di Innovation First International. The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Please retain package for future reference. Please remove all packaging material before giving to children. This product conforms to the safety regulations. Made and assembled in China. Do not put toy in mouth./ L'objet dans cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Veuillez conserver cet emballage pour consultation ultérieure. Enlevez tout l'emballage avant de donner le jouet à des enfants. Ce produit est conforme aux normes de sécurité. Fabriqué et assemblé en Chine. Ne pas mettre le jouet dans la bouche./ El artículo dentro de este paquete puede variar de las fotografías y/o ilustraciones. Conserve este paquete para futuras referencias. Retire todo el material de empaque antes de dar el juguete a los niños. Este producto cumple con las normas de seguridad. Fabricado y ensamblado en China. No se ponga el juguete en la boca./ Der in dieser packung enthaltene artikel kann von den fotos und/oder abbildungen abweichen. Bitte bewahren sie die verpackung auf, damit sie später ggf. Auf diese information zurückgreifen können. Entfernen sie sämtliche verpackungsmaterialien, ehe sie das spielzeug einem kind aushändigen. Dieses produkt entspricht den sicherheitsbestimmungen. Hergestellt und zusammengebaut in China. Das Spielzeug nicht in den Mund stecken./ L'articolo all'interno della confezione può non essere identico alle fotografie e/o illustrazioni. Conservare la confezione per riferimento futuro. Rimuovere tutti i materiali da imballaggio prima di consegnare a bambini. Questo prodotto è conforme alle norme di sicurezza./ Non mettere il giocattolo in bocca./ Copyright © 2021 Innovation First, Inc. All rights reserved/ Tous droits réservés./ Todos los derechos reservados./ Alle rechte vorbehalten./ Tutti i diritti riservati. Custom manufactured in / Fabriqué sur mesure en / Fabricado a medida en / Hergestellt in / Prodotto in / Op maat gefabriceerd in / Fabricado a medida na / China For Innovation First Trading SARL. Custom manufactured in / Fabriqué sur mesure en / Fabricado a medida en / Hergestellt in / Prodotto in / Op maat gefabriceerd in / Fabricado a medida na / China For Innovation First Trading SARL. Distributed in the U.S.A. by / Distribué aux Etats-Unis par / Distribuido en los Ee. Uu. por / Vertrieb in den USA durch / Distribuito negli U.S.A. da / Gedistribueerd in de VS door / Distribuido nos EUA pela / Innovation First Labs, Inc., 6725 W. FM 1570, Greenville, Texas 75402, U.S.A. Distributed in Europe by / Distribué en Europe par / Distribuido en Europa por / Vertrieb in Europe durch / Distribuido en Europa pela / Innovation First Trading SARL, Z.A.E. Wolser G, 314, 3434 - Dudelange, Luxembourg+352 27 86 04 87. Distributed in UK by / Distribué en UK par / Distribuido en UK por / Vertrieb in UK durch / Distribuito in UK da / Gedistribueerd in UK door / Distribuido na UK pela / Innovation First International (UK) Limited, 6 Melford Court, Hardwick Grange, Warrington WA1 4RZ, United Kingdom +44 (0) 1925-453144. DISTRIBUTED IN CANADA BY / DISTRIBUÉ AU CANADA PAR / DISTRIBUIDO EN CANADÁ POR / VERTRIEB IN CANADA DURCH / DISTRIBUTO IN CANADA DA / GEDISTRIBUEERD IN CANADA DOOR / DISTRIBUÍDO NO CANADÁ PELA / INNOVATION FIRST TRADING, INC., 6725 W. FM 1570, GREENVILLE, TEXAS 75402, U.S.A. **www.hexbug.com/contact FCC Note** "This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. **Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **Mention de la FCC** Cet équipement a été testé et approuvé pour respecter les limites de la Classe B d'appareil numériques, conformément à l'article 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et émet l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'une interférence n'arrivera pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible, à la réception de la radio ou de la télévision, qui peut être déterminée par la mise en marche et l'arrêt de l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes: - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. - Connecter l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui avec lequel le récepteur est connecté. - Consulter le vendeur ou un technicien de radio/télévision pour de l'aide. **Attention:** Les changements ou modifications effectués sur cette unité non expressément approuvés par le responsable légal de la conformité pourraient annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur pour exploiter l'équipement. **Nota de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias negativas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia negativa a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no se producirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias negativas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas: - Volver a orientar o ubicar la antena receptora. - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. - Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente del circuito al cual está conectado el receptor. - Consultar al proveedor o a un técnico de radio o televisión con experiencia para obtener ayuda. **Advertencia:** realizar cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podría anular el derecho del usuario a operar el equipo. **FCC statement/Communiqué de la FCC/ Declaración de la FCC** "This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation." "Ce dispositif respecte l'article 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut pas causer d'interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, même celles qui peuvent causer une opération indésirable." "El dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia negativa y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, que incluye la interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado." **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) ICES statement/Communiqué de la ICES/ Declaración del Servicio de Evaluación de Credenciales Internacionales (ICES)** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. / Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada/ Este aparato digital Clase B cumple con la norma ICES-003 de Canadá. **BATTERY SAFETY INFORMATION:** - 3 x AAA (R03)(included)-Batteries are small objects. -Replacement of batteries must be done by adults. -Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. -Promptly remove dead batteries. -Dispose of batteries immediately and properly. -Wear safety glasses when removing used batteries. -DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. -DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (Leak/alkaline/standard). -DO NOT recharge non-rechargeable batteries. -DO NOT short-circuit the batteries. -DO NOT heat, dismantle or deform batteries. -Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. -Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS PILAS:** - 3 x AAA (R03) (que vienen incluidas). -Las pilas son objetos pequeños. -Los adultos deben cambiar las pilas. -Seguir el diagrama de polaridad (+/-) ubicado en el compartimento de pilas. -Quitar de inmediato las pilas descargadas. -Desechar las baterías usadas de inmediato y de manera correcta. -Usar gafas de seguridad al quitar baterías usadas. -NO desechar las pilas en el fuego, ya que pueden explotar o gotear. -NO mezclar pilas usadas con nuevas o distintos tipos de pilas (es decir, alcalinas/estándar). -NO recargar pilas no recargables. -NO colocar las pilas en posición de cortocircuito. -Baterías recargables son de ser quitadas del juguete antes de ser cargadas. -Baterías recargables son de sólo ser cargado bajo supervisión adulta. **CONSIGNE DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES:** - 3 x AAA (R03) (incluses). -Les piles sont de petits objets. -Le remplacement des piles doit se faire par des adultes. -Suivez le schéma qui indique la polarité (+/-) situé dans le compartiment de la pile. -Ne tardez pas à retirer les piles usées. -Jetez immédiatement et de façon appropriée les batteries usagées. -Portez des lunettes de sécurité lorsque vous retirez des batteries usagées. -NE PAS jeter les piles au feu car elles peuvent exploser ou fuir. -NE PAS mélanger des piles usées avec des piles neuves, ou différents types de piles (par exemple, alcalines/standards). -NE PAS recharger des piles non rechargeable. -NE PAS court-circuiter les piles. -NE PAS chauffer, démonter ou déformer les piles. -Les piles rechargeables sont à être enlevées du jouet avant d'être chargées. -Les piles rechargeables sont seulement être chargées sous le contrôle adulte. **SICHERHEITINFORMATIONEN FÜR BATTERIEN:** - 3 x AAA (R03) Knopfzellen-Batterien (Beiliegend) gebraucht. -Batterien sind kleine Gegenstände. -Batterien dürfen nur von Erwachsenen ausgetauscht werden. -Beachten Sie das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach. -Tauschen Sie leere Batterien sofort aus. -Gebrauchte Batterien müssen umgehend und ordnungsgemäß entsorgt werden. -Beim Entfernen von gebrauchten Batterien muss eine Schutzbrille getragen werden. -Entsorgen Sie Batterien NIEMALS in einem Feuer. Batterien können explodieren oder lecken. -Verwerfen Sie KEINE alten und neuen Batterien oder unterschiedliche Batterietypen (z.B. Alkali/Normal). -Laden Sie nicht-aufladbare Batterien NIEMALS kurz. -Aufladbare Batterien sind, aus dem Spielzeug entfernt zu werden, bevor zu werden geladen. -Aufladbare Batterien sind nur, unter erwachsener Aufsicht geladen zu werden. **INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE:** - 3 x AAA (R03) (incluses). Le batterie sono oggetti piccoli. - La sostituzione delle batterie deve essere effettuata dagli adulti. - Seguire il diagramma della polarità (+/-) nell'alloggiamento batteria. - Rimuovere tempestivamente le batterie esaurite. - Smanire le batterie immediatamente e in modo appropriato. - Indossare occhiali di sicurezza durante lo smaltimento delle batterie. - NON gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere o perdere liquido. - NON mescolare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie (es. alcaline/standard). - NON ricaricare batterie non ricaricabili. - NON mettere le batterie in cortocircuito. - Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal gioco prima di essere addebitate. - Le batterie ricaricabili sono solo essere addebitate sotto la supervisione adulta. **LITHIUM BATTERY SAFETY INFORMATION:** - Dispose of the product properly. - Do not use, leave or store the product close to any heat source or at very high temperatures (for example, in strong direct sunlight or in a vehicle in extremely hot weather). - Do not heat or set the product on fire. - Do not puncture, cut, beat, throw, drop or chisel the battery. - Do not put the product in water or allow to get wet. - Do not disassemble or refill the product. - Do not connect the cable to any other instrument or device. - Do not try to connect the product to anything other than the cable provided. - Do not short circuit battery terminals together. - If the product gives off an odor, generates heat, or leaks chemicals, immediately remove the product from the charger and stop using it. - Do not touch product leakage. Chemicals inside the product can burn your eyes. DO NOT RUB THEM! Rinse immediately with clean running water and seek medical attention at once. - Do not put battery out of product. - Only charge until lights turn off. **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS DE LITIO:** - Elimine el producto de manera adecuada. - No use, deje o almacene el producto cerca de fuentes de calor a temperaturas muy altas (por ejemplo, bajo luz directa del sol o dentro de un vehículo en climas extremadamente calurosos). - No caliente ni prenda fuego el producto. - No perforo, corte, golpee, arroje, tire ni ciclee la batería. - No sumerja el producto en agua ni permita que se humedezca. - No desarme ni repare el producto. - No conecte el cable a ningún otro instrumento o dispositivo. - No intente conectar el producto a ningún otro objeto que no sea el cable provisto. - No conecte los terminales de la batería entre sí, ya que provocará un cortocircuito. - Si el producto emana olor, genera calor o pierde químicos, retire el producto del cargador de inmediato y deje de usarlo. - No toque los derrames del producto. Los químicos que contiene el producto pueden producir quemaduras en los ojos. -NO SE LOS FROTE! Enjuáguelos de inmediato con agua corriente y busque atención médica urgente. - No jale la batería para sacarla del producto. - Cargue solo hasta que las luces se apaguen. **INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE AU LITHIUM:** - Éliminer le produit correctement. - Ne pas utiliser, laisser ou entreposer le produit à proximité d'une source de chaleur ou à des températures très élevées (par exemple, à la lumière directe du soleil ou

dans un véhicule par temps extrêmement chaud). - Ne pas chauffer ou enflammer le produit. - Ne pas perforez, couper, battre, jeter, laisser tomber ou ciseler la batterie. - Ne pas mettre le produit dans l'eau et ne pas le mouiller. - Ne pas démonter et remettre le produit en place. - Ne pas connecter le câble à un autre instrument ou périphérique. - Ne pas essayer de connecter le produit à autre chose que le câble fourni. - Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie. - Si le produit dégage une odeur, génère de la chaleur ou laisse couler des produits chimiques, retirez immédiatement le produit du chargeur et cessez de l'utiliser. - Ne touchez pas les fuites de produit. Les produits chimiques à l'intérieur du produit peuvent brûler vos yeux. NE LES FROTTEZ PAS ! Rincer immédiatement à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. - Ne sortez pas la batterie du produit. - Chargez seulement jusqu'à ce que les lumières s'éteignent. **LITHIUM BATTERIE SICHERHEITSINFORMATIONEN:** Entsorgen Sie das Produkt ordnungsgemäß. Verwenden, lagern oder lassen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder bei sehr hohen Temperaturen liegen (zum Beispiel bei starker direkter Sonneneinstrahlung oder in einem Fahrzeug bei extrem heißem Wetter). Erhitzen Sie das Gerät nicht und setzen Sie es nicht in Brand. Stechen Sie die Batterie nicht durch, schneiden, schlagen, werfen Sie sie nicht, lassen Sie sie nicht fallen oder meißeln Sie sie nicht. Legen Sie das Produkt nicht in Wasser und lassen Sie es nicht nass werden. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und setzen es dann wieder zusammen. Schließen Sie das Kabel nicht an ein anderes Instrument oder Gerät an. Versuchen Sie nicht, das Produkt an irgendwas anderes als das mitgelieferte Kabel anzuschließen. Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz. Wenn das Produkt einen Geruch abgibt, Hitze erzeugt oder Chemikalien aus ihm entweichen, dann entfernen Sie das Produkt umgehend aus dem Ladegerät und hören Sie auf es zu benutzen. Ausflüsse des Produktes nicht berühren. Chemikalien im Inneren des Produktes können Ihre Augen zum Brennen bringen. **NICHT REIBEN!** Sofort mit sauberem, fließendem Wasser ausspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Ziehen Sie die Batterie nicht aus dem Gerät heraus. Nur Aufladen bis das Licht erlischt. **INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE AL LITIO:** Smaltire il prodotto in modo appropriato. - Non utilizzare, lasciare o conservare il prodotto vicino a qualsiasi fonte di calore o a temperature molto elevate (ad esempio alla luce del sole diretta o in un veicolo con temperature elevate). - Non riscaldare e non gettare il prodotto nel fuoco. - Non forare, tagliare, sbattere, far cadere o colpire il prodotto con oggetti appuntiti. - Non gettare il prodotto in acqua, né bagnarlo - Non smontare o disassemblare il prodotto. - Non collegare il cavo a qualsiasi altro strumento o dispositivo. - Non collegare il prodotto utilizzando altro che non sia il cavo fornito. - Non cortocircuitare i terminali della batteria. - Se il prodotto sviluppa odori, genera calore o è fonte di perdite di sostanze, rimuovere immediatamente il prodotto dal caricatore e interrompere l'utilizzo. - Non toccare le eventuali perdite del prodotto. Le sostanze chimiche contenute all'interno possono creare ustioni agli occhi. **NON SFREGARSI GLI OCCHI!** Risciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico - Non rimuovere la batteria dal prodotto. - Caricare fino allo spegnimento della spia.

CAUTION:

- Risk of fire and burns. Do not open, crush, heat above 60°C or incinerate.
- Do not recharge the battery pack that shows signs of leakage or corrosion.
- Do not dispose of the battery in fire.
- Must be disposed of properly.
- Do not short-circuit.
- Never charge batteries unattended or without adult supervision.
- Do not heat or set the battery on fire.
- Do not disassemble or refill the battery.
- Use only with USB A-C cable DC 5V Max 2A
- Keep the instructions since it contains important information
- Charger used with toy should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the
- Event of such damage, it must not be used until the damage has been repaired.
- This toy contains batteries that are non-replaceable
- the rechargeable battery is only to be charged by adults or children at least 8 years old
- this toy is only to be connect to equipment bearing either of the following symbols



ATTENTION :

- Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, chauffer au-dessus de 60 °C ou incinérer.
- Ne pas recharger un bloc-piles qui présente des signes de fuite ou de corrosion.
- Ne pas jeter les piles au feu.
- doit être éliminé correctement.
- Ne pas court-circuiter.
- Ne jamais charger les piles sans surveillance ou sans la surveillance d'un adulte.
- Ne pas chauffer et ne pas mettre le feu aux piles.
- Ne pas démonter et ne pas remonter la batterie.
- Utiliser uniquement avec un câble USB c.a. 5 V c.c. max 2 A
- Conservez les instructions car elles contiennent des informations importantes
- Le chargeur utilisé avec le jouet doit être régulièrement examiné pour détecter tout dommage au cordon, à la prise, au boîtier et à d'autres pièces, ainsi que dans le
- En cas de tels dommages, il ne doit pas être utilisé tant que les dommages n'ont pas été réparés.
- Ce jouet contient des piles non remplaçables
- la pile rechargeable doit être chargée uniquement par des adultes ou des enfants âgés d'au moins 8 ans
- ce jouet doit être connecté uniquement à un équipement portant l'un des symboles suivants



PRECAUCIÓN:

- Riesgo de incendio y quemaduras. No abrir, triturar, calentar a más de 60 °C ni incinerar.
- No recargue la batería si muestra signos de fugas o corrosión.
- No arroje la batería al fuego.
- Debe desecharse correctamente.
- No haga cortocircuito.
- Nunca cargue las baterías sin supervisión o sin la supervisión de un adulto.
- No caliente ni prenda fuego la batería.
- No desmonte ni vuelva a colocar la batería.
- Usar solo con cable USB AC DC 5V Máx 2A
- Conserve las instrucciones, ya que contienen información importante.
- El cargador que se usa con un juguete debe examinarse periódicamente para detectar daños en el cable, el enchufe, la carcasa y otras partes y en
- caso de que ocurra tal daño, no debe usarse hasta que el daño haya sido reparado.
- Este juguete contiene pilas que no son reemplazables.
- La batería recargable solo debe ser cargada por adultos o niños de al menos 8 años
- Este juguete solo debe conectarse a un equipo que tenga cualquiera de los siguientes símbolos



Warning: CHOKING HAZARD - Small parts, DO NOT put in nose or mouth.
Avertissement: RISQUE D'ASPHYXIE - Ce produit contient de petits éléments, NE PAS mettre dans la nez ou la bouche.
Advertencia: RIESGO DE ASFIA - Contiene piezas pequeñas, NO lo meta en la nariz o la boca.
Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR - Kleinteile, NICHT in die Nase oder den Mund geben.
Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Pezzi piccoli, NON mettere nel naso o nella bocca.

WARNING:
CHOKING HAZARD-Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Comportez de petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA:
RIESGO DE ASFIA- Pequeñas partes.
No para niños menores de 3 años.

WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

AVERTISSEMENT: Éliminez les batteries usagées immédiatement. Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des batteries ont peut-être été avalées ou introduites à l'intérieur du corps, contactez immédiatement un médecin.

ADVERTENCIA: Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga tanto las pilas nuevas como las usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien se ha tragado o insertado una pila en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

WARNING: Entsorgen Sie Altbatterien unverzüglich. Achten Sie darauf, dass weder neue noch gebrauchte Batterien in die Hände von Kindern geraten. Falls Sie den Verdacht hegen, dass eine Knopfzelle verschluckt oder innerhalb eines Körperteils platziert wurde, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

ATTENZIONE: Smaltire immediatamente le batterie usate. Mantenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.